

LA

FAMILLE TROUILLET  
ou la  
Rosière d'Honfleur

Operette en trois actes

de

H. CRÈMIEUX et E. BLUM

Musique de

L. VASSEUR

Paris CHOUDENS, éditeur  
Rue S<sup>e</sup> Honore, 205, près l'Assomption.

Propriété de l'auteur  
Droits réservés

Gravé par J. Bourgeois

PARTITION Chant et Piano      réduite par CH. CONSTANTIN

à  
Monsieur  
A. Küller

Hommage respectueux de l'auteur

P. Van Vasseur.

# LA FAMILLE TROUILLAT

OU

## LA ROSIÈRE D'HONFLEUR.

### Personnages.

<b>La Mariotte.</b>	MM <sup>e</sup> THÉRÉSA.	<b>Batifol.</b>	MM. RAINÉ.
<b>Bobinet.</b>	— NOÉMIE.	<b>Cætus.</b>	— LACOMBE.
<b>Pervenche.</b>	— MIROIR.	<b>Ducerecan.</b>	— JULIEN.
<b>Égantine.</b>	PANSERON.	<b>Saturnin.</b>	— PAUL ALBERT.
<b>Trouillat.</b>	MM. PAULIN MÉNIER.	<b>Camusard.</b>	— GUILLOT.
<b>Eloi.</b>	— VAUTHIER.	<b>Matilda.</b>	— BERNARD.

Pour toute la Musique, la mise en scène, le droit de représentation,  
s'adresser à M<sup>r</sup> CHOUDENS, Éditeur-Propriétaire pour tous pays.

### CATALOGUE DES MORCEAUX.

Pages.

OUVERTURE ..... 5

#### ACTE I.

1. INTRODUCTION .....	<i>Au marché St. Nicolas,</i> ..... (Chœur et Trio).....	9.
2. { MORCEAU D'ENSEMBLE ..... et COUPLETS.....	<i>C'est l'heure du bûteau coche.....</i> ..... (Mariotte).....	25.
5. COUPLETS.....	<i>C'est les Normands .....</i> ..... (Mariotte).....	52.
4. CHŒUR .....	<i>Pour conjurer le sort contraire.....</i> ..... (Trouillat).....	59.
5. COUPLETS.....	<i>Venons écouter un moment.....</i> ..... (Mariotte).....	42.
6. FINAL .....	<i>Vous connaissez bien la jeunesse.....</i> ..... (Mariotte).....	46.
	<i>Un parapluie, une botte .....</i> ..... (Mariotte).....	49.

#### ACTE II.

7. SCÈNE ET CHŒUR.....	<i>En attendant l'adjoint au maire.....</i> ..... (Mariotte).....	85.
8. COUPLETS .....	<i>Quand vous voyez un' noc' qui passe .....</i> ..... (Mariotte).....	104.
9. SCÈNE ET CHŒUR.....	<i>Allons, puisque la scène change.....</i> ..... (Mariotte).....	107.
10. CHŒUR .....	<i>A la mairie, ch' ritel ch' ritel .....</i> ..... (Bobinet, Saturnin)....	120.
11. SÉRÉNADE.....	<i>Dans une chambre enflamée .....</i> ..... (Bobinet).....	134.
12. COUPLETS .....	<i>Ahl comme te v'là fait .....</i> ..... (Mariotte).....	158.
13. FINAL .....	<i>Ils sont unis, chantons l'amour .....</i> ..... (Mariotte).....	140.

#### ACTE III.

ENTRACTE.....	.....	165.
14. CHANSON .....	<i>S'il faut en croire la science .....</i> ..... (Cætus).....	166.
15. MORALITÉ.....	<i>Vous connaissez l'affaire .....</i> ..... (Mariotte).....	170.
16. SYMPHONIE MARITIME.....	.....	172.
17. COUPLET FINAL.....	<i>Un p'tit mot, mesdam's et messieurs .....</i> ..... (Mariotte).....	184.



# OUVERTURE.

Allegro furioso.

*PIANO.*



Tempo.



ff

cresc.

ff

Tempo di Valse.

*Lent.* a Tempo.

*Lent.* a Tempo.



Musical score page 6, measures 6-10. The score consists of two staves. The top staff is treble clef, and the bottom staff is bass clef. The key signature is one sharp. Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs with grace notes; Bass staff has eighth-note chords. Measure 7: Treble staff has eighth-note pairs with grace notes; Bass staff has eighth-note chords. Measure 8: Treble staff has eighth-note pairs with grace notes; Bass staff has eighth-note chords. Measure 9: Treble staff has eighth-note pairs with grace notes; Bass staff has eighth-note chords. Measure 10: Treble staff has eighth-note pairs with grace notes; Bass staff has eighth-note chords. The words "- seen - do" are written above the bass staff in measure 10, and "pp" (pianissimo) is written to the right.

Musical score page 6, measures 11-15. The score consists of two staves. The top staff is treble clef, and the bottom staff is bass clef. The key signature is one sharp. Measures 11-15 show continuous eighth-note chords in both treble and bass staves.

Musical score page 6, measures 16-20. The score consists of two staves. The top staff is treble clef, and the bottom staff is bass clef. The key signature is one sharp. Measures 16-20 show continuous eighth-note chords in both treble and bass staves. The dynamic "ff" (fortissimo) is written above the treble staff in measure 16.

Musical score page 6, measures 21-25. The score consists of two staves. The top staff is treble clef, and the bottom staff is bass clef. The key signature is one sharp. Measures 21-25 show eighth-note pairs with grace notes in the treble staff, and eighth-note chords in the bass staff. The dynamic "p" (pianissimo) is written above the treble staff in measure 21.

Musical score page 6, measures 26-30. The score consists of two staves. The top staff is treble clef, and the bottom staff is bass clef. The key signature is one sharp. Measures 26-30 show eighth-note pairs with grace notes in the treble staff, and eighth-note chords in the bass staff. The dynamics "mf" (mezzo-forte) is written above the treble staff in measure 26, and "p" (pianissimo) is written above the treble staff in measure 30.

A page of sheet music for piano, consisting of six staves of musical notation. The music is in common time and uses a key signature of one sharp (F#). The notation includes various note heads, stems, and rests, with several dynamic markings such as *mf*, *p*, *mf*, *dim.*, and *cresc.*. The piano's right hand is primarily responsible for the melodic lines and harmonic support, while the left hand provides harmonic foundation through sustained notes and chords.

A.

## INTRODUCTION

9

ACTE I.

ACTE I.

## CHŒUR ET TRIO.

No. 1. Allegro moderato.

BATIFOL.

*tr*

Soprani. *f*

Au mae \_ ché Saint Ni \_ co \_ las, Ve \_ nez

Ténors. *f*

Au mar \_ ché Saint Ni \_ co \_ las, Ve \_ nez

Basses. *f*

Au mar \_ ché Saint Ni \_ co \_ las, Ve \_ nez

*p*

chalands et cha \_ landes A \_ che \_ tez aux prix les plus bas

chalands et cha \_ landes

chalands et cha \_ landes

*mf*

*p*

tout' la bontiqu' des marchandes, Ve  
 Ach'ter aux prix les plus bas Au mar\_ché Saint Ni \_co \_ las Ve  
 Au mar\_ché Saint Ni \_co \_ las Ve

- nez, ve - uez! Oui! C'est au quai Saint Ni \_co  
 - nez, ve - nez! Oui! C'est au quai Saint Ni \_co  
 - nez, ve - nez! Oui! C'est au quai Saint Ni \_co

Vivace.

las Que sont les prix les plus bas  
 las Que sont les prix les plus bas  
 las Que sont les prix les plus bas Vivace.

1<sup>re</sup> MARCHANDE.  
(presque parlé)

Eh! la-bas

*leggiero.*

Musical score for the first merchant's dialogue. The vocal line starts with a melodic line over a harmonic background. The lyrics "Eh! la-bas" are spoken-like. The piano accompaniment features eighth-note chords in the bass and eighth-note patterns in the treble.

2<sup>e</sup> MARCHANDE.

la enisi niè re

Faut-il des anguill's de M'lun? Un jo -

Musical score for the second merchant's dialogue. The vocal line continues with eighth-note chords. The lyrics "la enisi niè re" and "Faut-il des anguill's de M'lun? Un jo -" are spoken-like. The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

1<sup>er</sup> MARCHAND.

- li chou la p'tit' mère, Nous vo\_ vez j'n'en ai plus qu'un.

D'mandez deux

Musical score for the first merchant's dialogue. The vocal line continues with eighth-note chords. The lyrics "- li chou la p'tit' mère, Nous vo\_ vez j'n'en ai plus qu'un." and "D'mandez deux" are spoken-like. The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

3<sup>e</sup> MARCHANDE.

sous d'pomm's de terr' frites

Ah! qu'il a des beaux yeux l'bonil -

Musical score for the third merchant's dialogue. The vocal line continues with eighth-note chords. The lyrics "sous d'pomm's de terr' frites" and "Ah! qu'il a des beaux yeux l'bonil -" are spoken-like. The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

2<sup>e</sup> MARCHAND.

lon.

En v'là t'il des jolies pomme cuites

Musical score for the second merchant's dialogue. The vocal line continues with eighth-note chords. The lyrics "lon." and "En v'là t'il des jolies pomme cuites" are spoken-like. The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

**5<sup>e</sup> MARCHAND.**  
(presque crié)

Rô\_tî! rô\_tî! rô\_tî l'mar\_ron, C'est au quai  
C'est au quai  
C'est au quai .

cresc.

Saint Ni\_eo \_ las, C'est au quai Saint Ni\_eo \_ las Que  
Saint Ni\_eo \_ las, C'est au quai Saint Ni\_eo \_ las Que  
Saint Ni\_eo \_ las, C'est au quai Saint Ni\_eo \_ las Que

Iou vend aux prix les plus bas, Que  
Iou vend aux prix les plus bas, Que  
Qu'on vend aux prix

l'on vend aux prix les plus bas  
 l'on vend aux prix les plus bas  
 les plus bas

C'est au quai \_\_\_\_\_ Saint Nico \_ las.

*p*

C'est au quai \_\_\_\_\_  
*pp*

C'est au quai \_\_\_\_\_

Saint Ni \_ eo \_ las.

Saint Ni \_ eo \_ las.

Moderato.

CAMUSARD.

Eh! bon\_jour Monsieur Du\_cer\_eeau Comment va

la chapelle\_ri\_e?

DUCERCEAU.

Ça ne va pas fort le cha

Plus vite.

Grand mer\_ei ça marche assez

- peau, Mais comment va le pa raplui - e?

Plus vite, legg.

c. bien Oui, oui ee - la marche très

d. Vraiment, ee - la marche assez bien.

Tempo.

c. bien! Très bien! Très bien!

d. Très bien! Très bien! Dam'non su - vons la chance in

Tempo.

b. ver - se En prospé - rant vo - tre com - mer - ce Ne fait

*p rit*

b. pas prospérer le mien.

*a piacere.* Allegro vivace.

Allegro vivace.

*suirez, p* *mf cresc.*

c. *f(vive)*      *p*  
 Eh! eh!      C'est toujours ainsi dans la vie      Le sort  
 d. *f(vive)*      *p*  
 Eh! eh!      C'est toujours ainsi dans la vie

*f*      *p*  
*p*

c.      tient la part de chacun      Eh! eh!      Ce qui fait  
 d.      Le sort tient la part de chacun      Eh! eh!      Ce qui fait

*f(vive)*      *p*  
*f(vive)*      *p*

le bonheur de l'un      Ce qui fait le bonheur de l'un A  
 le bonheur de l'un      Ce qui fait le bonheur de l'un A

The musical score consists of four systems of music. The first system (measures 1-2) features two vocal parts (c. and d.) in soprano range, both singing 'Eh! eh!' followed by 'C'est toujours ainsi dans la vie' and 'Le sort'. The piano part provides harmonic support with eighth-note chords. The second system (measures 3-4) continues with the same vocal parts and piano accompaniment. The third system (measures 5-6) introduces new lyrics: 'tient la part de chacun' followed by 'Eh! eh!' and 'Ce qui fait'. The fourth system (measures 7-8) concludes with 'Le sort tient la part de chacun' followed by another 'Eh! eh!' and 'Ce qui fait'. The piano part maintains a steady harmonic foundation throughout all systems.

*cresc.*

c. Fau - tre fait son - vent en - vi - e.

d. Fau - *cresc.* fait son - vent en - *vi* - e.

*cresc.*

(rile.)

c. Eh! eh! eh! eh! eh! eh! eh! eh! C'est tou - jours ain - si dans la

(rile.)

d. Eh! eh! eh! eh! eh! eh! eh! eh! C'est tou - jours ain - si dans la

*poco rit.*

*poco rit.*

BATIFOL.

c. vi - e. Moi, je suis plus heureux que

d. vi - e.

*f*

*pp*

Ba.

vous. Rien de sem - bla - ble ne marri - ve, Qu'on soit

Ba. *poco rall.*

heureux triste ou ja - lonx. Il faut tou - jours qu'on se Fécri -

*surrez.*

Plus vite,

CAMUSARD.

Ba. Ave, L'amour pa - tro-ne ma mai - son. L'amour? F'amour?

D. *legg:*

*DUCEREAU.*

Plus vite,

L'amour?

Fa -

BATHOOL.

CAMUSARD.

Ba. L'amour pa - tro-ne ma mai - son. L'amour? Fa -

D. *legg:*

mour? E amour? F'amour?

BATHOOL.

1<sup>o</sup> Tempo.

mour? Rien ne fait chô - mer mon com - mer - ce Et pour le

1<sup>o</sup> Tempo.

*a piacere.*

Allegro vivo.

me-tier que j'ex-er-cie Il n'est pas de morte sai-son.

Allegro vivo.

*suivez. p*

*mf cresc.*

BATIFOL.

*f*(rire.)      *p*

Eh! eh!      Je suis un heureux de la vi-e

CAMUSARD.

*f*(rire.)      *p*

Eh! eh!      C'est toujours ainsi dans la vi-e

DUCERCEAU.

*f*(rire.)

Eh! eh!      C'est toujours ainsi dans la

B.

*f*(rire.)      *p*

Mon bon-heur n'est pas commun.      Eh! eh!      Je laisse

C.

*f*(rire.)      *p*

Le sort tient la part de chacun.      Eh! eh!      Ce qui fait

D.

*f*(rire.)

vi-e      Le sort tient la part de chacun.      Eh! eh!

*f*      *p*

Ba. sa part à cha - eun — Je lais - se sa part à cha - eun, Per -  
 C. le bonheur de l'un — Ce qui fait le bonheur de l'un, A  
 D. — Ce qui fait le bonheur de l'un, A

Ba. cresc. — son - ne ne me fait en - vi - e Eh! eh! eh! eh!  
 C. cresc. — l'an - tre sou - vent fait en - vi - e Eh! eh! eh! eh!  
 D. cresc. — l'an - tre sou - vent fait en - vi - e Eh! eh! eh! eh!

(rire.) (rire.) (rire.)

Ba. — eh! eh! eh! eh! eh! Je suis un heureux de la vi - - e.  
 C. — eh! eh! eh! eh! eh! C'est tou - jours ain - si dans la vi - - e.  
 D. — eh! eh! eh! eh! eh! C'est tou - jours ain - si dans la vi - - e.

Animato.

Soprani.

f

Au mar-ché Saint-Nico -

Tenors.

Basses.

Au mar-ché Saint-Nico -

Au mar-ché Saint-Nico -

*p*

las Venez chalands et cha- landes Ache - tez aux prix les plus bas

las Venez chalands et cha- landes

las Venez chalands et cha- landes

tont la bontiqu' des marchandes Venez, venez!

Ach'itez aux prix les plus bas Au marché Saint-Nico\_las Venez, venez! C'est au

Au marché Saint-Nico\_las Venez, venez! C'est au

ff

A musical score for a piece titled "Ni-co-las". The score consists of six staves of music for voice and piano. The vocal parts are in soprano and bass clef, and the piano part is in bass clef. The lyrics are in French and are repeated multiple times. The piano part features various dynamics like *mf*, *ff*, and *p*, and includes eighth-note patterns and sustained notes.

The lyrics are:

- C'est au quai Saint-Nicolas
- quai Saint-Nicolas
- que sont les prix les plus
- que sont les prix les plus
- ce sont les prix les plus bas
- bas ce sont les prix les plus bas
- Oui! C'est au quai Saint-
- bas ce sont les prix les plus bas
- Oui! C'est au quai Saint-
- bas ce sont les prix les plus bas
- Oui! C'est au quai Saint-
- Ni-co-las Que sont les prix les plus bas!
- Ni-co-las Que sont les prix les plus bas!
- Ni-co-las Que sont les prix les plus bas!

*mf*

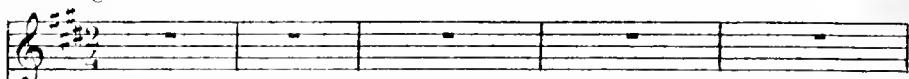
Musical score page 24, featuring five staves of music for two voices (Soprano and Alto) and basso continuo. The score is in common time, with a key signature of one flat. Measure 1 consists of eighth-note patterns. Measure 2 begins with a forte dynamic ( $f$ ) and includes slurs and grace notes. Measure 3 shows eighth-note patterns with slurs. Measure 4 features eighth-note patterns with slurs. Measure 5 begins with a piano dynamic ( $p$ ) and includes slurs. Measure 6 begins with a forte dynamic ( $f$ ) and includes slurs. Measure 7 concludes with a dynamic marking of  $ff$ . The vocal parts are labeled with lyrics: "cre - scen - do - ff". The basso continuo part consists of a single line with bass clef and a bass staff.

**MORCEAU D'ENSEMBLE**  
et  
**COUPLETS.**

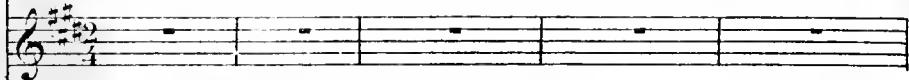
No 2.

Allegro moderato.

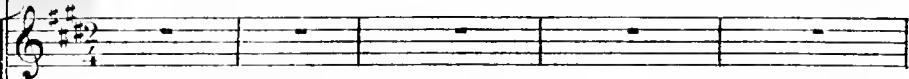
MARIOTTE.



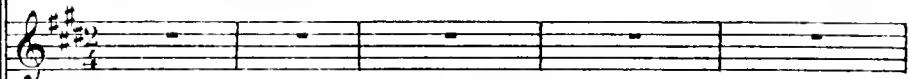
TREUILLAT.



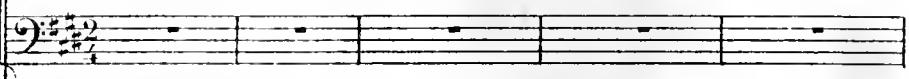
SOPRANI.



TENORS.



BASSES.



Allegro moderato.

PIANO.



*mf*

C'est l'heure du bâ-teau co-che, On entend son-nier sa clo-che,  
*mf*

C'est l'heure du bâ-teau co-che, On entend son-nier sa clo-che,  
*mf*

C'est l'heure du bâ-teau co-che, On entend son-nier sa clo-che,

*ff*

Dig din don, dig et dig et dig din don,  
 Dig din don, dig et dig et dig din don,  
 Dig din den, dig et dig et dig din don,

C'est un ser-vi-ce tout neuf De Paris à Quille-beuf Dig din don,  
 C'est un ser-vi-ce tout neuf De Paris à Quille-beuf  
 C'est un ser-vi-ce tout neuf De Paris à Quille-beuf

dig et dig din don,  
 dig din don, dig et dig din don, Ou - tre les fruits de tout?  
 dig dim don, dig et dig din don, On - tre les fruits de tout?

Que ce bâ - teau nous ap - por - te  
 sor - te                                      Nous al - lons voir les nor -  
 sor - te                                      Nous al - lons voir les nor -  
*sforzando*                                      *sforzando*

De tous les dé-par - te - ments.              Dig din don,  
 - mands    Dig din don, dig din  
 - mands    Dig din don,  
*sforzando*    *mf*

*mf*

dig din don, C'est l'heure du bâteau co - che,  
don, dig din don, Voi - là l'heure du bâ - teau co - che,  
dig din don, C'est l'heure du bâ - teau co - che,

On entend son - ner sa clo - che, Dig din don  
On entend son - ner sa clo - che, Dig din don  
On entend son - ner sa clo - che, Dig din don

dig et dig din don      6/8  
dig et dig din don      6/8  
dig et dig din don      6/8

dim.

MARIOTTE.

M. 6 8

ENTRÉE DE MARIOTTE.

En-

*sforzando*

(appelant.)

M. 6 8

fin nous y viâ! O hé Trouillat! O hé Trouil.

Moderato.

*p*

M. 6 8

- lat! Ap - por - te le ba - gage et n'tomb' pas à la

TROUILLAT (*parlé*) MARIOTTE (*parlé*)

Me viâ not' femme me viâ! Tiens l'malin viâ qu'il commence!

M. 6 8

na - ge

*p*

*ff*

Soprani (trires)  
Vivace.

Ah! ah! ah! ah! ah! la bonn' famili le nor man de  
 Ah! ah! ah! ah! ah! la bonn' famili le nor man de  
 Ah! ah! ah! ah! ah! la bonn' famili le nor man de  
 Ah! ah! ah! ah! un court un' pe - tite et un' gran - de.  
 Ah! ah! ah! ah! un court un' pe - tite et un' gran - de.  
 Ah! ah! ah! ah! un court un' pe - tite et un' gran - de.  
 Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ab! ah!  
 Ah! ah! ab! ah! ah! ah! ab! ah!  
 Ah! ah! ab! ah! ah! ah! ab!

ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

MARIOTTE  
Eh ben de quoi!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

(Parlé) A qui donc  
en ont-ils? à moi?

Attends un  
peu tu vas voir!

## CHANSON DES NORMANDS.

MARIOTTE.

Moderato.

1. En v'là t'y pas des pa - ri - siens L'nez au vent  
 2. C'est nous qui sont v'nus pour vous voir Parc'qu'on nous

*f p*

M.  
 la mine é - bau - bi - e Di - rait-on pas ces pa - rois -  
 a dit qu'veux êts drô - les, Mais il n'sem - ble m'a - per - ce -

M.  
 - siens Qu'ils n'ont ja - mais rien vn d'leur vi - e. Etc' mon bon -  
 - voir Que vous vou - lez chan - ger les rô - les. Eh ben! faut

M.  
 - net tas dâ - hu - ris Este' ma fu - tain qui vous é -  
 - vous en a - ver - tir Si vous man - quez d'chos's mer - veil -

*a piacere.*

M. ton ne? Eh bien y'a la d'sous mes a - mis Un' femm' qui n'doit  
leu ses J'somm's pas char - gé d'veous en four - nir Cherchez ail - leurs

M. *mf* *f*

*plus lent et presque parlé.*

M. rien à per - son - ne. Al - lais mar - chais les pa - ri -  
vos bêt's cu - rien - ses..

M. *pp* *siuvez.* *pp*

*Tempo di marcia.*

M. siens N'essay - ez pas d'fair' les ma - lins. C'est les normands:—  
*Tempo di marcia.*

M. *f* *s* *p*

M. m'a dit ma mè - re. C'est les normands qu'à conquis l'Angle - ter - re

M. *f* *p* *f* *f*

## MARIOTTE.

MARIOTTE.

C'est les normands m'a dit ma mèr re

TROUILLAT. *f* C'est les normands, c'est sa mèr qui ya dit

*pp* C'est les normands, c'est les normands \_\_\_\_\_

*pp* C'est les normands, c'est les normands \_\_\_\_\_

*pp* C'est les normands, c'est les normands \_\_\_\_\_

*f* *p* *1<sup>e</sup> Fois.*

M. C'est les normands qu'à conquis l'Angle ter re.

T. C'est les normands qu'à conquis l'Angle ter re.

*f* suivre. *a Tempo.*



2<sup>e</sup> Fois. 1<sup>o</sup> Tempo.

M. ter - re.

T. ter - re.

ter - re.

ter - re.

ter - re.

*p*

ter - re.

*f*

ter - re.

Soprani. *mf*

C'est l'heure du bateau Coche, On entend sonner sa cloche

Ténors. *mf*

C'est l'heure du bateau Coche, On entend sonner sa cloche

Basses. *mf*

C'est l'heure du bateau Coche, On entend sonner sa cloche

*f*

Dig din don dig et dig et dig din don,

Dig din don dig et dig et dig din don,

Dig din don dig et dig et dig din don,

C'est un ser - vi - ce tout neuf De Pa - ris à Quil - le - beuf

C'est un ser - vi - ce tout neuf De Pa - ris à Quil - le - beuf

C'est un ser - vi - ce tout neuf De Pa - ris à Quil - le - beuf

Dig din don. dig et dig din don,

Dig din don dig et dig din don. Voi -

Dig din don dig et dig din don.

The musical score consists of three systems of music. The top system features a soprano vocal line with lyrics 'Dig din don' repeated three times, accompanied by a piano bass line. The middle system features a soprano vocal line with lyrics 'C'est un service tout neuf' repeated three times, followed by 'De Pa - ris à Quil - le - beuf', also accompanied by a piano bass line. The bottom system features a soprano vocal line with lyrics 'Dig din don.' followed by 'dig et dig din don,' and then 'Voi -', also accompanied by a piano bass line. The piano bass line provides harmonic support throughout all systems, with chords changing to match the vocal parts.

C'est l'heure du bateau Co-che, On entend son ner sa clo-che,  
 là l'heure du bateau Co-che, On entend son ner sa clo-che,  
 C'est l'heure du bateau Co-che, On entend son ner sa clo-che,

*f*

dig din don dig et dig din don.  
 dig din don dig et dig din don.  
 dig din don dig et dig din don.

*din.*

*mf*      *p*      *ff*

The musical score consists of six staves. The top three staves are for voice (soprano, alto, tenor) and the bottom three are for piano. The vocal parts sing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The piano part features eighth-note chords in the bass and eighth-note patterns in the treble, with dynamic markings like 'f' for forte and 'ff' for fortissimo. The vocal parts repeat the phrase 'C'est l'heure du bateau Co-che, On entend son ner sa clo-che,' followed by 'dig din don' and 'dig et dig din don.' The piano part concludes with a sustained note on the word 'din.'

## 38 RÉP:

*Elle ne l'a pas dans son sabot.*

## MÉLODRAME.

(SORTIE DE MARIOTTE)

No 2 bis.

Tempo di marcia.

PIANO.

Sheet music for piano, showing five staves of music. The first staff is treble clef C major, dynamic pp. The second staff is bass clef C major. The third staff is treble clef C major. The fourth staff is bass clef C major. The fifth staff is treble clef C major, dynamic tr, tempo estinto, key signature changes to B major (two sharps).

Y a-t'il du bon sens.

## COUPLETS.

No 3.

Allegro.

TROUILLAT.

Allegro.

PIANO.

*f*

(1<sup>er</sup> COUPLET) Pour con-  
 (2<sup>d</sup> COUPLET) Moi j'me  
 Moderato.

jurer le sort con-traire Qui la pousse à mifchi des sou-flets,  
 dis-tiens c'est une i-dé-e Si j'es-say-ons d'ee moyen-là,  
 J'ons es-  
 Un' fois

sayé Tout c'qu'on peut fai-re Ah! ben ouichi c'est comm si j'sif-flais  
 la cho-se dé-ci-dé-e Ni un', ni deux j'l'achète oui-dà  
 Un  
 Pour

*mf*

T. jour il pass' devant not' por - te  
les ha - bits ca j'le pro - cla - me

Un marchand qu'avait l'air tout  
La ba - guett' les fsait neufs et

T. rond Par - mi un tas d'objets d'tout' sor - te Il ven -  
beaux, Mais quand j'es - say - ajs sur ma fem - me C'est ell'

(criant) *f a piacere.*

T. - dait des ba - guett's de jone. Battez vos femm's et vos ha -  
qui mila eas - sait sur l'dos.

Tempo.

T. bits Qu'il cri - ait le mar - chand d'ha -

Tempo.

T. p (Chante)

T. *f* (criant) *Tempo.* *p*  
 - guet - tes. Battez vos femm's et vos ha - bits C'est l'moy -  
*Tempo.* *p*

T. *f* (criant) *a piacere.*  
 en qu'vos af - fair's soient net - tes. Battez vos femm's et vos ha -

T. *Tempo.* *1<sup>e</sup> Fois.* *bits,* C'est comm' ça qu'on fait à Pa - ris.  
 Pa - rait qu'ça *Allegro.*  
*Tempo.*

T. *2<sup>e</sup> Fois.* n'est bon qu'à Pa - ris.

## CHŒUR.

N° 4.

(ENTRÉE DU CHARLATAN)

Allegro moderato.

SOPRANI.



TÉNORS.



BASSES.



PIANO.



*f* ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩

Venons écouter un moment

*f* ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩

Venons écouter un moment

*f* ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩

Venons écouter un moment



le charlatan et son jo\_ \_ris \_ se Quin cercle autour d'eux sé\_ta\_blis \_ se,

le charlatan et son jo\_ \_ris \_ se Quin cercle autour d'eux sé\_ta\_blis \_ se,

le charlatan et son jo\_ \_ris \_ se Quin cercle autour d'eux sé\_ta\_blis \_ se,



Pour applaudir son boni\_ment Qu'un cercle au tour d'eux s'éta\_blis se Pour  
 Pour applaudir son boni\_ment Qu'un cercle au\_tour d'eux s'éta\_blis se Pour  
 Pour applaudir sou bo\_ni\_ment Quin cercle au\_tour d'eux s'éta\_blis se Pour

applau\_dir son boni\_ment Ve\_nons é\_couter un ins\_tant Le charla\_tan et  
 applau\_dir son boni\_ment Ve\_nons é\_couter un ins\_tant Le charla\_tan et  
 applau\_dir son boni\_ment Ve\_nons é\_couter un ins\_tant Le charla\_tan et

son dobris \_ se.

son dobris \_ se.

son dobris \_ se.

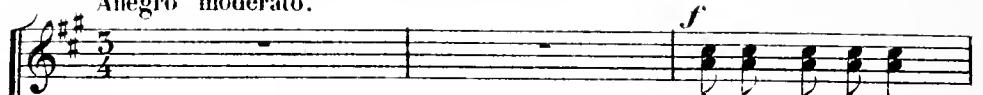
## CHŒUR.

(SORTIE DU CHARLATAN)

No 4 bis.

Allegro moderato.

SOPRANI.



TÉNORS.

Cet es - camoteur

BASSES.

Cet es - camoteur

PIANO.

Allegro moderato.

Cet es - camoteur

est charmant. Suivons amis, sui\_vons sa tra \_ ce, En sar \_ rétant sur

est charmant. Suivons amis, sui\_vons sa tra \_ ce, En sar \_ rétant sur

est charmant. Suivons amis, sui\_vons sa tra \_ ce, En sar \_ rétant sur

chaque pla \_ ce Il fait un nouveau boni \_ ment. En s'arré \_ tant sur

chaque pla \_ ce Il fait un nouveau boni \_ ment. En s'arré \_ tant sur

chaque pla \_ ce Il fait un nouveau boni \_ ment. En s'arré \_ tant sur

chaque pla - ce Il fait un nou - veau boni - ment Cet  
 chaque pla - ce Il fait un nou - veau boni - ment Cet  
 chaque pla - ce Il fait un nou - veau boni - ment Cet

es - ca - mo\_teur est char \_mant, Sui\_vons a \_mis, sui - vons sa tra -  
 es - ca - mo\_teur est char \_mant, Sui\_vons a \_mis, sui - vons sa tra -  
 es - ca - mo\_teur est char \_mant, Sui\_vons a \_mis, sui - vons sa tra -

*sforzando*

- ce.

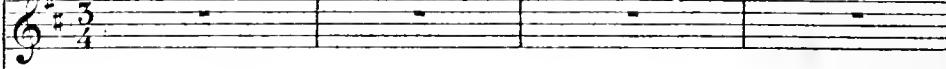
- ce.

- ce.

## No 5.

## COUPLETS.

Tempo di Valse.

MARIOTTE. 

PIANO. 



MARIOTTE.

*Vous connais - sez bien la jeu - nes - se?  
Mais v'là fy pas qu'dans la ca - ba - ne*



*Ca s'obsti - ne ça n'veut rien voir; Vers la grè - ve la p'tif sem -  
Parraît qu'il strouvaït un baigneur La p'tif perd la tra - mou -*



M. pres se, Vlà ty pas qu'y simet à plen voir;  
ta ne El le sé va nou it de peur;

M. A lors craignant d'ê tre gron dé e Pour sâ  
Com bien qu'a du ré cte syn co pe Vlâ équin

M. -voir ex po sée au grain Ell' va s'mettre à  
a ja majs pu sa voir Mais c'que j'sais ben

M. l'a bri d'on dé e Dans un' barraqu' qui sert au bain.  
et c'est du pro pe C'est qu' Pervenç h n'est ren tré que soir.

rit.

suivez.

*mf* a Tempo.

M. Ah! cré co - quin Le mau - dit grain!  
a Tempo.

M. C'est lui qu'a fait toute l'his - to - re Quand on vous dit  
a Tempo.

*a piacere.*

M. d'veil - ler an - grain Jeu - ness' vous n'voulez pas nous croi -  
*suivez.*

Lent. a Tempo. a piacere.  
re. Quand on vous dit d'veiller au grain, Quand on vous dit d'veiller au  
Lent. a Tempo. *suivez*

a Tempo.

M. grain.  
a Tempo.

Quelle idée, je la tiens.

## FINAL.

No. 6.

Allegro.

BOBINET. 

MARIOTTE. 

BATIFOL. 

TROUILLAT. 

CAMUSARD. 

DUCERCEAU. 

MATIFLA. 

SOPRANI. 

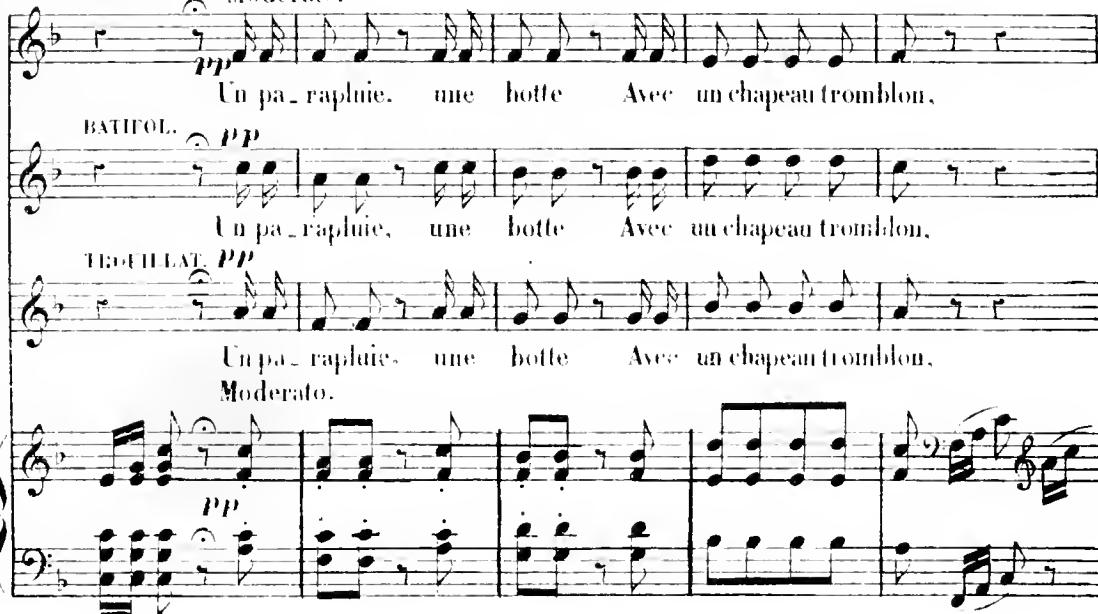
TÉNORS. 

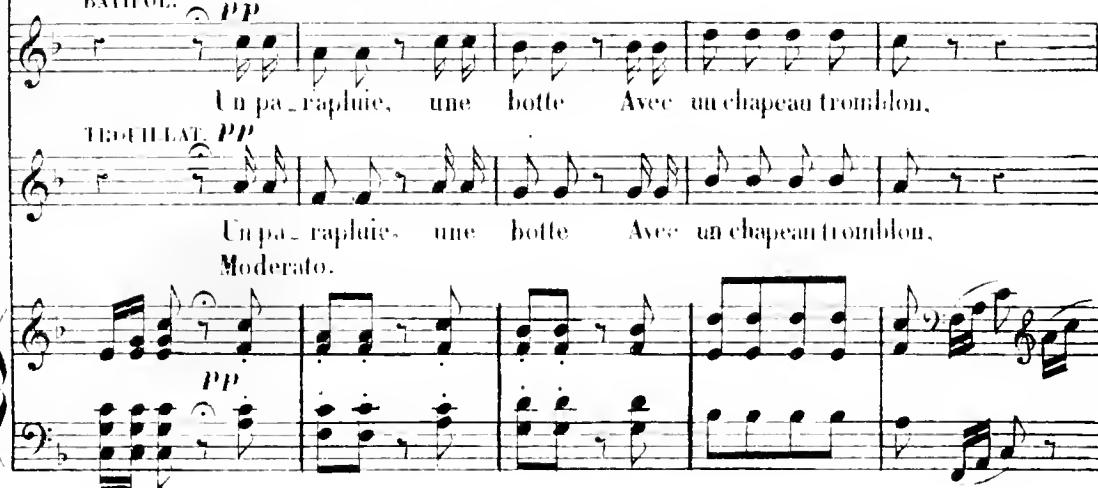
BASSES. 

Allegro.

PIANO. 

MARIOTTE. Moderato.

  
Un parapluie, une hotte Avec un chapeau tromblon,

BATIFOL.   
Un parapluie, une botte Avec un chapeau tromblon,

TROUILLAT.   
Un parapluie, une botte Avec un chapeau tromblon,  
Moderato.



M.      Voyous ce que ça dé - no \_ te      Comme preuve à con \_ vie \_

Ba.      Voyons ce que ça dé - no \_ te      Comme preuve à con \_ vie \_

T.      Voyons ce que ça dé - no \_ te      Comme preuve à con \_ vie \_

*sforzando*      *pianissimo*

M.      -tion. Un pa \_ ra \_ pluie, u\_ne bot\_te      Avec un chapeau trom -

Ba.      -tion. Un pa \_ ra \_ pluie, u\_ne bot\_te      Avec un chapeau trom -

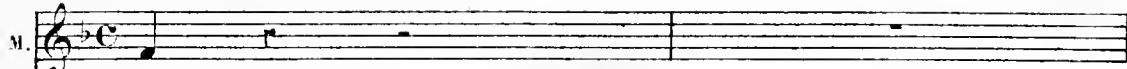
T.      -tion. Un pa \_ ra \_ pluie, u\_ne bot\_te      Avec un chapeau trom -

M.      -blon.      Voyons ce que ça dé \_ note      Comme preuve à convie \_

Ba.      -blon.      Voyons ce que ça dé \_ note      Comme preuve à convie \_

T.      -blon.      Voyons ce que ça dé \_ note      Comme preuve à convie \_

Mème mouvement.

M. 

Ba. 

T. 

*-tion.*

*Ex\_a\_minons donc ces*

*-tion.*

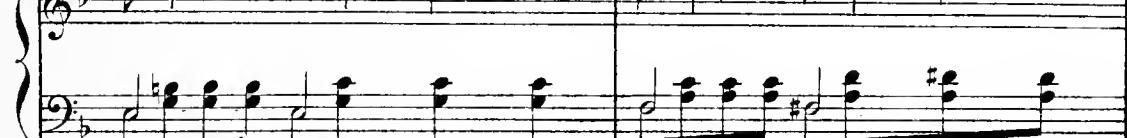
Mème mouvement.

*f* 

*p* 

*preuves.* 

*Ces bottes ne sont pas*

*neuves.* 

*Ca pourrait prouver dé\_*

*ja* 

*TROUILLAT. à volonté.*

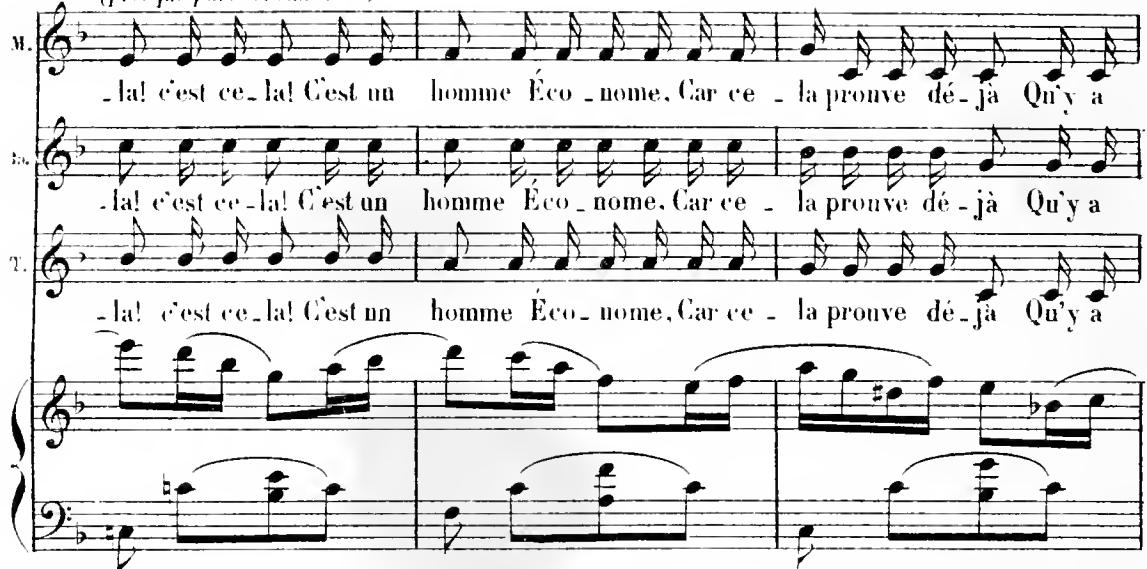
*Qu\_y a longtemps qu'il les*

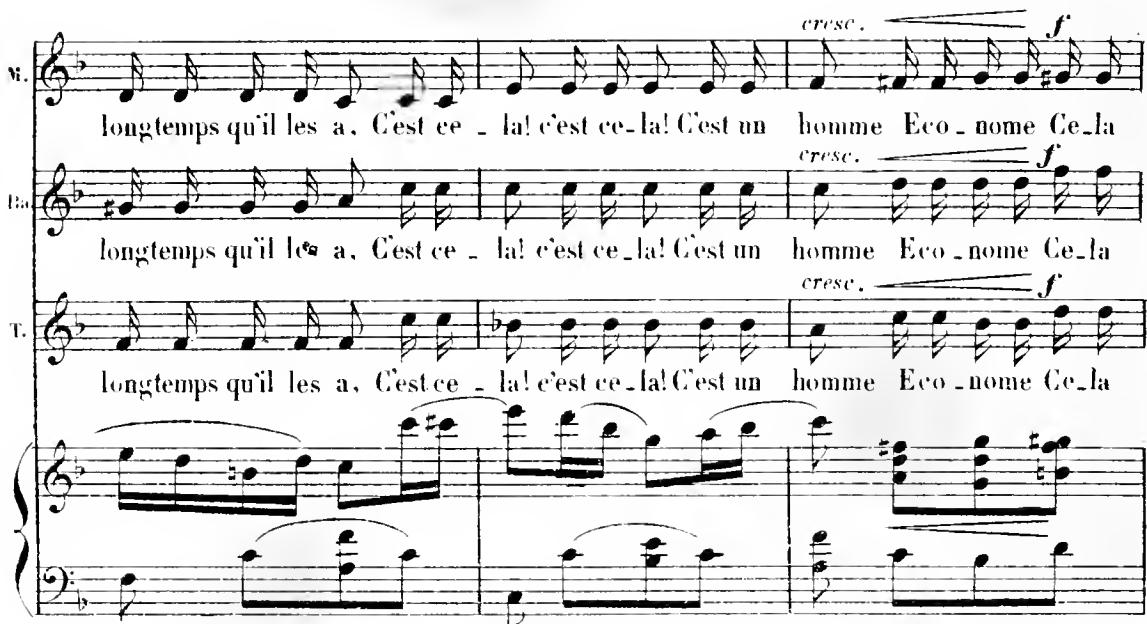
*mf* 

*pp*

M. 2 Cest ce - la! c'est ce - la! Oui, c'est ce -  
 BATIFOL. 2 Cest ce - la! Oui, c'est ce -  
 T. 2 a. Cest ce - la! Oui, c'est ce -  


*(presque parlé et sans voix)*

M. 2 - la! c'est ce - la! C'est un homme Eco - nome, Car ce - la prouve dé - ja Qu'y a  
 Ba. 2 - la! c'est ce - la! C'est un homme Eco - nome, Car ce - la prouve dé - ja Qu'y a  
 T. 2 - la! c'est ce - la! C'est un homme Eco - nome, Car ce - la prouve dé - ja Qu'y a  


v. 2 longtemps qu'il les a, C'est ce - la! c'est ce - la! C'est un homme Eco - nome Ce - la  
 Ba. 2 longtemps qu'il les a, C'est ce - la! c'est ce - la! C'est un homme Eco - nome Ce - la  
 T. 2 longtemps qu'il les a, C'est ce - la! c'est ce - la! C'est un homme Eco - nome Ce - la  


M. *f* prouve déjà Qu'y a longtemps qu'il les a. Mainte  
 Ba. prouve déjà Qu'y a longtemps qu'il les a.

T. *f pp* prouve déjà Qu'y a longtemps qu'il les a.

M. nant le para - plui - el Quest-ce qu'il  
 TROUILLAT.

Maintenant le para - plui - e!

M. a d'par - ti - en - lier? Quest-ce qu'il a d'parti - en - lier Voyons

TROUILLAT. MARIOTTE.

M. quest-ce qu'il signi - fi - e? Quest-ce qu'il signi - fi - e? Qu'est ce

TROUILLAT.

MARIOTTE.  
C'est ce \_ la! c'est ce \_ la!

BATIFOL.  
C'est ce \_ la!

T. homm' qu'aim' pas s'mouiller. C'est ce \_ la!

*p*

*mf*

*p dim.* *pp* (*presque parlé et sans voix*)

M. Oui, c'est ce \_ la! c'est ce \_ la! C'est un homme Eco \_ nome Quacomm'

Ba. Oui, c'est ce \_ la! c'est ce \_ la! C'est un homme Eco \_ nome Quacomm'

T. Oui, c'est ce \_ la! c'est ce \_ la! C'est un homme Eco \_ nome Quacomm'

*pp*

*pp*

M. sign' parti \_ culier Qu'il n'aim' pas à se mouiller.. C'est ce \_ la! c'est ce \_ la! C'est un

Ba. sign' parti \_ culier Qu'il n'aim' pas à se mouiller.. C'est ce \_ la! c'est ce \_ la! C'est un

T. sign' parti \_ culier Qu'il n'aim' pas à se mouiller.. C'est ce \_ la! c'est ce \_ la! C'est un

M.   
homme Eco\_nome Qu'a commi signi parti\_culier Qu'il n'aim' pas à se mouiller.

Ba.

homme Eco\_nome Qu'a commi signi parti\_culier Qu'il n'aim' pas à se moniller.

T.

homme Eco\_nome Qu'a commi signi parti\_culier Qu'il n'aim' pas à se mouiller.

M.

Quant à c'chapeau là sa for\_me, Quant à c'chapeau là sa

**TROUILLAT.**

Quant à c'chapeau là sa

M.

forme Prouv'que sa tête est é\_norme.

T.

forme Prouv'que sa tête est é\_norme Ce qu'est l'in\_dice ha\_bi\_tuel D'un scé

M. C'est ce - la! c'est ce - la! Oui, c'est ce -  
BATIFOL. pp

T. C'est cela! Oui, c'est ce -

M. f

Ba.

T. ff

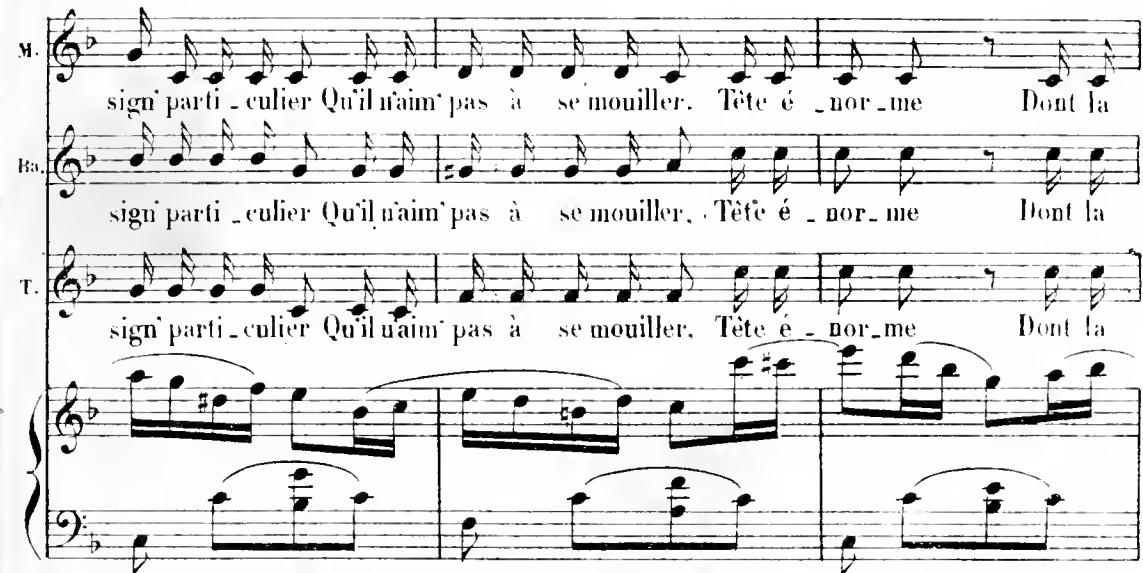
M. f pas à se mouiller Tête é - norme Dont la forme Est fin - dice habituel D'un sé -

Ba. f pas à se moniller Tête é - norme Dont la forme Est fin - dice habituel D'un sé -

T. f pas à se mouiller Tête é - norme Dont la forme Est fin - dice habituel D'un sé -

Piano mf

M.      *pp*  
 lé\_rat crimi\_nel. C'est ce \_ la! c'est ce\_la! C'est un homme É\_co\_nome Qu'a commi  
 Ba.  
 lé\_rat crimi\_nel. C'est ce \_ la! c'est ce\_la! C'est un homme É\_co\_nome Qu'a commi  
 T.      *pp*  
 lé\_rat crimi\_nel. C'est ee \_ la! c'est ce\_la! C'est un homme É\_co\_nome Qu'a commi  


M.      sign' parti \_ culier Qu'il n'aim' pas à se mouiller. Tête é \_ nor\_me Dont la  
 Ba.  
 sign' parti \_ culier Qu'il n'aim' pas à se mouiller. Tête é \_ nor\_me Dont la  
 T.      sign' parti \_ culier Qu'il n'aim' pas à se mouiller. Tête é \_ nor\_me Dont la  


M.      forme, la forme, Est fin \_ dice habituel D'un scé \_ lérat crimi\_nel. *f* long.  
 Ba.  
 forme, la forme, Est fin \_ dice habituel D'un scé \_ lérat crimi\_nel. *f* long.  
 T.      forme, la forme, Est fin \_ dice habituel D'un scé \_ lérat crimi\_nel.  


## 58 Moderato.

MARIOTTE.  
TROUILLAT.

Ba. fait! — par — fait! — La lu — mière se fait! — Par —

Moderato.

(presque parlé)

Allegro.

M. T. fait! — par — fait! — La lumière se fait. Allegro.

BATIFOL.

Il ne man — que plus qu'une cho — se

Ba. Pour ter — mi — ner l'ins — truc — ti — on, Mais

rit. un poco.

MARIOTTE, TROUILLAT.

a Tempo.

Ba. c'est fa — ci le je sup — po — se. Qu'est-ce donc Qu'est-ce  
a Tempo.

*suzez*

M.  
T.

done?  
BATIFOL.

Com \_ ment! son

Ge s'rait de me di \_ re son nom.

nom!  
TROUILLAT.

Com \_ ment! son nom!

*mf*

Ah! bon cell' la c'est la meil \_ leu \_ - re

Ah! bon cell' la c'est la meil \_ leu \_ - re  
*p*

Nous le cherchons depuis une heu \_ - re Mais si

Nous le cherchons depuis une heu \_ - re Mais si  
*mf*

M. nous le connais - sions, Est-ce que nous le de - mande - rions? Mais si  
 T. nous le connais - sions, Est-ce que nous le de - mande - rions?

M. nous le connais - sions,  
 T. Est-ce que nous le de - mande - rions?

BATHOL.

Si vous n'le connais - sez pas

MARIOTTE.

f  
Oh! vous êtes

Ba. Qui nous ti - re - ra d'embar - ras? f  
 TROUILLAT.

Oh! vous êtes

Pressez.

M. un joli Co \_ las Qui nous sor \_ ti \_ ras d'embar \_ ras!

T. un joli Co \_ las Qui nous sor \_ ti \_ ras d'embar \_ ras!  
Pressez,

BATIFOL.

(crié)

MARIOTTE.

Qui?

Qui?

TROUILLAT.

(crié)

BOBINET. I<sup>o</sup> Tempo, BATIFOL.

Qui?

Moi! Bobi

BOBINET.

Pas un mot.

Un

MARIOTTE.

*p*

Quel est ce jeu\_ne mar \_ mot?

TROUILLAT.

net.

Quel est ce jeu\_ne mar \_ mot?

Bo marmot, braves gens, qui connaît votre his-toi \_ re Pas un  
BATIFOL.

pp Bobi \_ net!

Bo mot. Et vient jeter le jour sur cette af.  
MARIOTTE. pp

Quel est ce jeu\_ne marmot?

TROUILLAT. pp

Quel est ce jeu\_ne marmot?

Allegro.

Bo fai \_ re noi \_ re.

T. Quest-ce qu'il dit là? Si vous pou \_ vez nous di \_ ri \_  
Allegro.

*p*

M.  
ger  
Par - lez, par - lez jeune é - tran -

Même mouvement.

BOBINET. Un peu moins vite.

ger!  
Pour trouver le propri - e -  
Même mouvement.  
*p suivez.*

*rit. un poco.*

Bo - tai - re D'un ob - jet per - du, La chose la plus simple à  
*suivez.*

Allegro.

Bo fai - re C'est d's adresser à ce - lui qui fa ven - du.  
*Allegro.*

MARIOTTE.

TROUILLAT.

Il a rai - son!  
Il a rai - son!

MARIOTTE.

ROBINET.

Mais le mar - chand, quel - est son nom? Pour -  


Bo. rait - on s'y mé - pren - dre, Un sem - bla - ble pro -  


Animatez.

(appelant)

Bo. - duit Na pas be - soin de seean. C'est de chez Du - cer -  
 Animatez.  


Bo. - eau. Eh monsieur Du - cer -  


MARIOTTE.

Gest de chez Du - cercean.  


BATIFOL, TROUILLET.

Gest de chez Du - cercean.  


B. - ceau! A qui  
M. Eh! mon-sieur Du - cer - ceau! DUCERCEAU paraissant. A qui  
B. T. Eh! mon-sieur Du - cer - ceau! Que me veut - on? A qui

B. donc est ce cha - peau?  
M. done est ce cha - peau? DUCERCEAU sans hésiter.  
B. T. done est ce cha - peau? A Sa

Allegro.  
B. A Sa - tur - nin Pi - car - deau.  
M. A Sa - tur - nio Pi - car - deau. Quel  
(B. part)  
B. Je commence a com-prendre ..  
D. TROUILLAT.  
tur - nin Pi - car - deau. A Sa - tur - nin Pi - car - deau.  
Allegro.

Bo. - - - - - Quel

M. est c'Sa tur nin Pi car deau? Quel  
BATIFOL, TROUILLAT.

Quel

Bo. - - - - - 6  
est c'Sa tur nin Pi car deau?

M. est c'Sa tur nin Pi car deau?

Ba. T. est c'Sa tur nin Pi car deau? 6  
ff 6

pp

Bo. 6 - - - - - C'est l'apo thi  
pp

M. 6 - - - - - C'est l'apo thi  
pp

Ba. T. 6 - - - - - C'est l'apo thi

D. 6 - - - - - C'est l'apo thi  
C'est l'apo thi - caire, C'est l'apo thi - cai re De la pla ce du Caire

pp ppp

Bo. - caire,C'est l'apothi - cai-re De la pla - ce du Cai-re.

M. - caire,C'est l'apothi - cai-re De la pla - ce du Cai-re. Bra - vo! bra-

Ba. T. - caire,C'est l'apothi - cai-re De la pla - ce du Cai-re.

Même mouvement.

Bo. - - - - - Bra - vo! bra - vo! v'là

M. - - - - - vo! v'là la chose éclair - ci - e.

Ba. T. - - - - - Bra - vo! bra - vo! v'là

Bo. - - - - - la chose éclair - ci - e.

M. - - - - - Mainte - nant le pa-ra - plui - e!

Ba. T. - - - - - la chose éclair - ci - e.

mf

Bo.

M.

Mainte \_ nant le pa \_ ra - plui \_ e

Ba. T.

Mainte \_ nant le pa \_ ra - plui \_ e

(appelant) 3

Eh! Camu \_ sard! Eh! Camu \_ sard!

(appelant) 3

Eh! Ca \_ mu \_

(appelant) 3

Eh! Ca \_ mu \_

Bo.

A qui done est ce rif \_ flard?

M.

- sard! Eh! Ca \_ mu \_ sard! A qui

Ba. T.

- sard! Eh! Ca \_ mu \_ sard! A qui

mf ff

M.      donc est ce rif - flard?

Ba.  
T.      donc est ce rif - flard?  
CAMUSARD paraît.

*Très modéré.  
(sans hésiter).*

C.      A Sa - tur - nin Pi - car - deau.  
*Très modéré.*

*BOBINET.*      Allegro.

A Sa - tur - nin Pi - car - deau.

*MARIOTTE.*

A Sa - tur - nin Pi - car - deau.

*BATIFOL, TROUILLAT.*

A Sa - tur - nin Pi - car - deau.

*DUCERCEAU.*

*A la po thi -*  
*A la po thi - Allegro.*

*pp*

A la-po-thi-

A la-po-thi-

A la-po-thi-

caire A l'apo-thi-cai-re De la pla-ce du Cai-re.

caire A l'apo-thi-cai-re De la pla-ce du Cai-re,

*ppp*

Presto.

caire. A l'apo-thi-cai-re De la pla-ce du Cai-re.

caire; A l'apo-thi-cai-re De la pla-ce du Cai-re.

caire, A l'apo-thi-cai-re De la pla-ce du Cai-re.

Presto.

MARIOTTE.

Et main-te-nant sur la bot-te Qui va nous ren-sei-gner?

*pp**mf*

BOBINET.

*a placere.*

Eh! parbleu!

Eh! parbleu!

Eh! parbleu c'est le cordon.

suivez.

*f appelaient.*

MATIFLA paraît..

nier. Eh! Mati - fla! Eh! Mati - fla!

Reconnaissez-vous c'pied

MARIOTTE.

*appelaient.*

Eh! Mati - fla! Eh! Mati - fla!

BATIFOL, TROUILLAT, CAMUSABD.

*appelaient.*

Eh! Mati - fla! Eh! Mati - fla!

DUCERCEAU.

*appelaient.*

Eh! Mati - fla! Eh! Mati - fla!

Bo.  
la?

Re - con - naïs - sez-vous c'pied là?

Re - con - naïs - sez-vous c'pied là?

MATIFLA cherchant.  
*a placere.*

Re - con - naïs - sez-vous c'pied là?

Ce pied là!

a Tempo.

Ma  
ce pied là... Dans tout Pa \_ ris il n'y à Qu'un seul  
*p*

MARIOTTE seule.

BOBINET, MARIOTTE.

*Et cet hom \_ me. Et cet homme?*

BATIFOL, TROUILLAT, GAMUSARD.

*Et cet homme?*

Ma  
hom \_ me qui l'a \_\_\_\_\_  
DUCERCEAU.  
*Et cet homme?*

Ro  
M  
— Dites com \_ ment il se nom \_ me.

Ba  
T  
C  
— Dites com \_ ment il se nom \_ me.

MATIFLA sans hésiter.

D  
— Dites com \_ ment il se nom \_ me. C'est Sa \_ tur \_ nin

*f*  
*p*

Allegro.

B. M. Cest Sa tur nin Pi car dean.

Ba. T. C. Cest Sa tur nin Pi car dean.

DUCEAU MATIFLA. Pi car dean. Cest Sa tur nin Pi car dean. Allegro.

*gaiment peu à peu.*

B. M. Cest la po thi cai re De la pla ce du Cai re.

Ba. T. C. Cest la po thi cai re De la pla ce du Cai re.

D. Ma. Cest la po thi cai re De la pla ce du Cai re.

*cresc.*

H. M. *f* Cest la po thi cai re De la pla ce de Cai re Oui. *en pressant.*

Ba. T. C. *f* Cest la po thi cai re De la pla ce du Cai re Oui.

D. Ma. *f* Cest la po thi cai re De la pla ce du Cai re Oui.

*sforzando*

## Mouvt de Galop.

B.  
M.

oui, oui, oui, oui, oui, oui.

B.a.  
T.  
C.

oui, oui, oui, oui, oui, oui.

D.  
Ma.

oui, oui, oui, oui, oui, oui, Mouvt de Galop.

B.  
M.

Nous l'tenons, Nous savons Ses noms et pré-noms.

B.a.  
T.  
C.

Nous l'tenons, Nous savons Ses noms et pré-noms.

D.  
Ma.

Nous l'tenons, Nous savons Ses noms et pré-noms.

B.  
M.

Nous l'tenons, Et pour ar-ran- ger l'aff-fai-re Il \_\_\_\_

T.  
G.

Nous l'tenons, Et pour ar-ran- ger l'aff-fai-re Il \_\_\_\_

D.  
Ma.

Nous l'tenons, Et pour ar-ran- ger l'aff-fai-re Il \_\_\_\_

B.  
M.

n'y a plus grand chose à fai - re. Rendons nous tôt, tôt, tôt,

Ba.  
T.  
C.

n'y a plus grand chose à fai - re. Rendons nous tôt, tôt, tôt,

D.  
Ma.

n'y a plus grand chose à fai - re. Rendons nous tôt, tôt, tôt,

B.  
M.

Chez Sa\_tur\_nin Pi\_cardeau. Nous l'tenons, Nous savons Ses noms et pré -

Ba.  
T.  
C.

Chez Sa\_tur\_nin Pi\_cardeau. Nous l'tenons, Nous savons Ses noms et pré -

D.  
Ma.

Chez Sa\_tur\_nin Pi\_cardeau. Nous l'tenons, Nous savons Ses noms et pré -

B.  
M.

- noms Nous l'tenons, Et pour ar\_ran - ger l'af - fai - re

Ba.  
T.  
C.

- noms Nous l'tenons, Et pour ar\_ran - ger l'af - fai - re

D.  
Ma.

- noms Nous l'tenons, Et pour ar\_ran - ger l'af - fai - re

B. M.  
Il \_\_\_\_\_ n'y a plus grand chose à fai - re Courez vi - te  
B.a. T.C.  
Il \_\_\_\_\_ n'y a plus grand chose à fai - re Courez vi - te  
D. Ma.  
Il \_\_\_\_\_ n'y a plus grand chose à fai - re Courez vi - te

Andantino espress.

MARIOTTE (à Bobinet)

B. M. tôt, tôt, Chez Sa - tur\_nin Pi - car - dean. Fis -  
P.a. T.C. tôt, tôt, Chez Sa - tur\_nin Pi - car - dean.  
D. Ma. tôt, tôt, Chez Sa - tur\_nin Pi - car - dean. Andantino espress.

M. - ton quell' reconnaiss - sance! Ebon - heur de cfinno - eence Nous  
col canto.

(à Hervenche)

M. ne le devons qu'à vous. Laisse là ton tricot Per - ven - che J'te

M. pro - mets qu'à vant di - man - che, J'te promets qu'avant di -

M. suivez.

M. man - che Pi - car - dean s'ra ton é - poux.

a piacere. Allegro.

M. Allegro.

M. segue. P

BOBINET, MARIOTTE:

M. C'est la po - thi - cai - re De la pla - ce du Cai - re.

BATIFOL, TROUILLAT, CAMUSARD.

M. C'est la po - thi - cai - re De la pla - ce du Cai - re.

DECERCEAU, MATIELA.

M. C'est la po - thi - cai - re De la pla - ce du Cai - re,

cresc.

M. cresc.

B. M. en pressant.  
 C'est la po - thi - eai - re De la pla - ce du Cai - re, Oui,  
 Ba. T. G.  
 C'est la po - thi - eai - re De la pla - ce du Cai - re, Oui,  
 D. Ma.  
 C'est la po - thi - eai - re De la pla - ce du Cai - re, Oui,  
 en pressant.

## Mouvt de Galop.

B. M. 2  
 oui, oui, oui, oui, oui, oui, oui.  
 Ba. T. C. 2  
 oui, oui, oui, oui, oui, oui, oui.  
 D. Ma. 2  
 oui, oui, oui, oui, oui, oui, oui.  
 Mouvt de Galop.

B. M. ff  
 Nous l'tenons, Nous savons Ses noms et pré -  
 Ba. T. C. ff  
 Nous l'euons, Nous savons Ses noms et pré -  
 D. Ma. ff  
 Nous l'tenons, Nous savons Ses noms et pré -

B.  
M.  
noms. Nous l'tenons Et pour ar-ran- ger laf - fai - re

Ba.  
T.  
C.  
noms. Nous l'tenons Et pour ar-ran- ger laf - fai - re

D.  
Ma.  
noms. Nous l'tenons Et pour ar-ran- ger laf - fai - re

B.  
M.  
Il \_\_\_\_\_ n'y a plus grand chose à fai - re.

Ba.  
T.  
C.  
Il \_\_\_\_\_ n'y a plus grand chose à fai - re.

D.  
Ma.  
Il \_\_\_\_\_ n'y a plus grand chose à fai - re.

B.  
M.  
Ren\_dons-nous tôt, tôt, tôt, Chez Sa\_tur\_nin Pi - car\_deau.

Ba.  
T.  
C.  
Ren\_dons-nous tôt, tôt, tôt, Chez Sa\_tur\_nin Pi - car\_deau.

D.  
Ma.  
Ren\_dons-nous tôt, tôt, tôt, Chez Sa\_tur\_nin Pi - car\_deau.

B.  
M.

Nous l'te\_nons, Nous sa\_vons Ses noms et pré\_noms

Ba.  
T.  
C.

Nous l'te\_nons, Nous sa\_vons Ses noms et pré\_noms

D.  
Ma.

Nous l'te\_nons, Nous sa\_vons Ses noms et pré\_noms

*tires*

Ah! ah! ah! ah! Ah! ah! la bonn' fa\_mil\_le nor\_mand\_e!

*tires*

Ah! ah! ah! ah! Ah! ah! la bonn' fa\_mil\_le nor\_mand\_e!

*tires*

Ah! ah! ah! ah! Ah! ah! la bonn' fa\_mil\_le nor\_mand\_e!

B.  
M.

Nous l'te\_nons. Et pour ar ran ger l'af\_fai\_re

Ba.  
T.  
C.

Nous l'te\_nons. Et pour ar ran ger l'af\_fai\_re

D.  
Ma.

Nous l'te\_nons. Et pour ar ran ger l'af\_fai\_re

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah!

Ah! ah! ah! ah! ah!

B.  
M.

Il \_\_\_\_\_ n'y a plus grand chose à faire.

Ba.  
T.  
C.

Il \_\_\_\_\_ n'y a plus grand chose à faire.

D.  
Ma.

Il \_\_\_\_\_ n'y a plus grand chose à faire.

Ah! ah! ah! ah! ah! Un court, un' petite et un' grande!

Ah! ah! ah! ah! ah! Un court, un' petite et un' grande!

Ah! ah! ah! ah! ah! Un court, un' petite et un' grande!

B.  
M.

Cou - rons vi - te tôt, tôt, Chez Sa - tur - nin Pi - car - deau.

Ba.  
T.  
C.

Cou - rez vi - te tôt, tôt, Chez Sa - tur - nin Pi - car - deau.

D.  
Ma.

Cou - rez vi - te tôt, tôt, Chez Sa - tur - nin Pi - car - deau.

Ah! ah!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Sans ralentir.

B. Il faut vous ren - dre tôt, tôt.

M. Con - dui - sez - nous tôt, tôt, tôt.

Ra. Il faut vous ren - dre tôt, tôt.

T. Con - dui - sez - nous tôt, tôt, tôt.

C. Il faut vous ren - dre tôt, tôt.

D. Il faut vous ren - dre tôt, tôt.

Ma. Il faut vous ren - dre tôt, tôt.

ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Sans ralentir.

ah! ah!

Sans ralentir.

B. Chez Sa tur min Pi car dean.

M. Chez Sa tur min Pi car dean.

Ba. Chez Sa tur min Pi car deau.

T. Chez Sa tur min Pi car dean.

C. Chez Sa tur min Pi car dean.

D. Chez Sa tur min Pi car deau.

Ma. Chez Sa tur min Pi car dean.

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Tempo di marcia.

Sans ralentir.

$\begin{matrix} 3 \\ \downarrow \end{matrix}$   $\begin{matrix} 3 \\ \downarrow \end{matrix}$

A musical score for piano, featuring four systems of music. The score consists of two staves: treble clef on top and bass clef on bottom. The key signature changes from one system to the next. Measure numbers are present below the bass staff in some systems. The score includes dynamic markings such as  $\text{ff}$  (fortissimo) and  $\text{Presto.}$ . The final system ends with a repeat sign, a double bar line, and a 'V' indicating a variation.

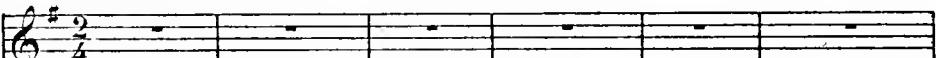
## ACTE II.

## SCÈNE ET CHŒUR

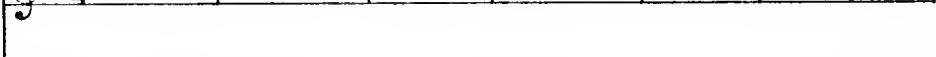
No 7.

Moderato.

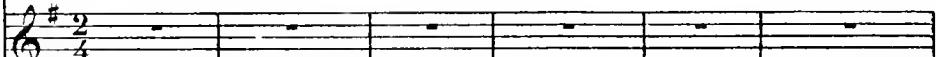
BOBINET.



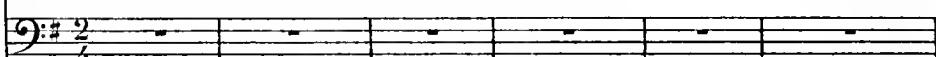
ÉGLANTINE.



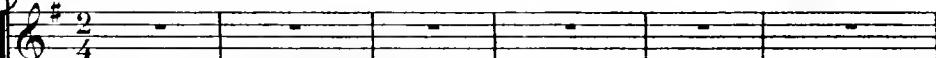
SATURNIN.



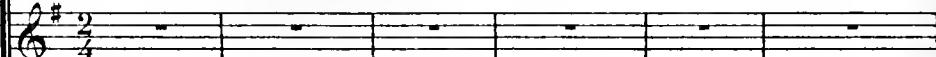
ÉLOI.



SOPRANI.



TÉNORS.

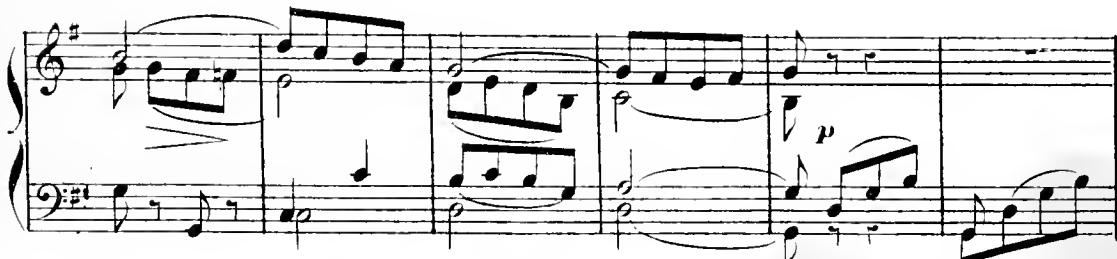


BASSES.



Moderato.

PIANO.



Soprani. BOBINET ÉGLANTINE.

*mp* En at\_tend\_ant l'ad \_ joint au mai \_ re Cé\_lebrons, cé\_lebrons,  
 Ténors. SATURNIN.  
*mp* En at\_tend\_ant l'ad \_ joint au mai \_ re Cé\_lebrons, cé\_lebrons,  
 Basses. ÉLOI.  
*pp* En at\_tend\_ant l'ad \_ joint au mai \_ re Cé\_lebrons, cé\_lebrons,

*pp*  
 cé\_lebrons l'heureux destin Qui marie en ce jour pros - pè - re É\_glan -  
 cé\_lebrons l'heureux destin Qui marie en ce jour pros - pè - re  
 cé\_lebrons l'heureux destin Qui marie en ce jour pros - pè - re

*mf* Plus animé.  
 -ti \_ ne É\_glan - tine a \_ vec Satur\_nin.  
*mf*  
 É\_glan - ti \_ ne É\_glan - tine a \_ vec Satur\_nin.  
*mf*  
 É\_glan - ti \_ ne É\_glan - tine a \_ vec Satur\_nin.  
*p* Plus animé.  
<sup>3</sup>

*p* subito.

ÉGLANTINE.

Il est cer\_tain que Romain vil\_le

Eg

Est le bois ai\_mé des é\_poux

Eg

Et qu'u\_ne noce un pen ci\_vile

Un peu plus lent.

Eg

Doit se don\_ner la ren\_dez\_vous Mais il n'est  
Un peu plus lent.

Eg. pas d'un charme ex - trême De ve - nir comme cet - te fois Pour le jour

E. rit. un poco. f (éternuement)

de la Mi - Ca - rême Prendre des rhumes dans ce bois. At - chi! (éternuement)

SATURNIN.

At - chi! suivez. mf

long. pp Tempo 1<sup>o</sup> avec les Soprani.

at - chi! at ... En at - ten - pp avec les Ténors.

... chi! at - chi! at ... En at - ten -

ÉLOI. (éternuement) At - chi! pp avec les Basses.

at - chi! at ... En at - ten -

Soprani. (éternuement) f At - chi! pp at ... En at - ten - dant l'ad - joint au

Ténors. f pp at ... En at - ten - dant l'ad - joint au

Basses. f pp at ... En at - ten - dant l'ad - joint au

crescendo. f suivez. pp

mai - re Célébrons, cé - lébrons, cé - lébrons l'heureux destin Qui marie  
mai - re Célébrons, cé - lébrons, cé - lébrons l'heureux destin Qui marie  
mai - re Célébrons, cé - lébrons, cé - lébrons l'heureux destin Qui marie

*mf*

en ce jour pros - pè - re É - glan - ti - ne  
en ce jour pros - pè - re É - glan - ti - ne  
en ce jour pros - pè - re É - glan - ti - ne

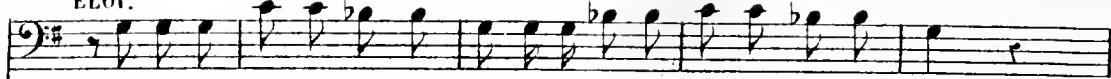
*mf*

E - glan - tine a - vec Satur - nin.  
E - glan - tine a - vec Satur - nin.  
E - glan - tine a - vec Satur - nin.

*ff*

Pressez.

ÉLOI.



(*p*) (*mf*)

A son de voir à son de voir pourquoi, pourquoi ne

*mf* (*p*)

serend-il donc point! Il te fait attendre ô mon an -

*rit.* (à Églantine.)

*Tempo*

*p suivrez*

Lento. a Tempo

*ÉGLANTINE.*

*3 rit.*

*suivez.*

*pp*

Oh! pa - pa! Oh! pa -  
ge! Il te fait at - tendre ô mon an - ge!

Eg. - pa! Ça n'me fait rien, J'attendrai bien. Oh! pa - pa! Oh! pa - pa! Ça n'me fait

rit. Tempo. f.

Eg. rien J'attendrai - bien Oh! pa - pa! Oh! pa - pa! Ça n'me fait rien J'attendrai  
Soprani - BOBINET.

Ténors - SATURNIN.

Basses - ELOI.

Oh! pour moi! Oh! pour moi! Ça n'me fait rien J'attendrai  
Oh! pour moi! Oh! pour moi! Ça n'me fait rien J'attendrai  
Oh! pour moi! Oh! pour moi! Ça n'me fait rien J'attendrai

suivez. Tempo. f.

Allegro.

Eg. bien, Oh! pa - pa! Oh! pa - pa! Ça n'me fait rien J'at\_tendrai bien.

bien. Oh! pour moi! Oh! pour moi! Ça n'me fait rien J'at\_tendrai bien.

bien. Oh! pour moi! Oh! pour moi! Ça n'me fait rien J'at\_tendrai bien.

bien. Oh! pour moi! Oh! pour moi! J'at\_tendrai bien.

Allegro.

(Top system) 6/8  
 6/8  
 ÉLOI. Ah! Voici Bo-bi - net!  
 Allegro.  
 BOBINET. Moderato, 1<sup>o</sup> Tempo.  
 Dans  
 ÉLOI. Eh bien! — Fad - joint!  
 Soprani. ÉGLANTINE. Eh bien! — Fad-joint!  
 Ténors. SATURNIN. Eh bien! — Fad-joint!  
 Basses. Eh bien! — Fad-joint!

(Bottom system) B. u-ne petite heu - re Dans u - ne petite heu - - re Il sera  
 sf f

B. dans son cabi \_ net.

(avec découragement) *p*

En - core une heu - re.

En - core une heu - re.

En - core une heu - re.

ÉGLANTINE.

a Tempo.

ÉLOI. (à Églantine)

Oh! pa - pa! Oh! pa - pa! Ça n'me fait

En - core une heu - re.

Eg rien, J'attendrai bien Oh! pa - pa! Oh! pa - pa! Ça n'me fait rien, J'at - tendrai

Tempo.

Eg. bien Oh! pa - pa! Oh! pa - pa! Ca n'me fait rien, J'attendrai bien Oh! pa -  
 Soprani: BOBINET.  
 Oh! pour moi! Oh! pour moi! Ca n'me fait rien, J'attendrai bien Oh! pour  
 Ténors: SATURNIN.  
 Oh! pour moi! Oh! pour moi! Ca n'me fait rien, J'attendrai bien Oh! pour  
 Basses: ELOI.  
 Oh! pour moi! Oh! pour moi! Ca n'me fait rien, J'attendrai bien Oh! pour  
 Tempo.

Allegro vivo.

Eg. .. pa! Oh! pa - pa! Ca n'me fait rien, J'attendrai bien.  
 moi! Oh! pour moi! Ca n'me fait rien, J'attendrai bien.  
 moi! Oh! pour moi! Ca n'me fait rien, J'attendrai bien.  
 moi! Oh! pour moi! J'attendrai bien.

Allegro vivo.

ELOI.

Je n'y com - prends

Même mouvt.

E. rien vrai - ment! S'il n'est pas re - te - nu par la force ma -  
Même mouvt.

*rit, a piacere.* Andante moderato.

E. - jen - re Ge grand soneti - on - naï - re est fort in - conve - nant.

*mf* *p* *p suivre.* *pp*

BOBINET.

2 2

Ne le blâ - mez pas le pauvre hom -

Plus animé.

B. - me Plaignez - le plu - tôt en som - me.  
Plus animé.

*mf* *p stacc.*

ÉLOI.

Le plain - dre!

et pourqoi donc?

*sf* *p* *crescendo.*

En pressant peu à peu.

Soprani-EGLANTINE,

Le plain - dre! et pourquoi donc? —

Ténors-SATURNIN,

Le plain - dre! et pourquoi donc? —

Basses-

Le plain - dre! et pourquoi donc? —

En pressant peu à peu.

cresc.

&gt;

ff

Allegro.

BOBINET.

Il paraît que ma da - - me que madame sa fem - -

pp

(riant)

Ah! le tour est  
me S'est en - fuie a - vec un dra - gon.

ELle s'est en - fuie a - vec undra - gon.

ELle s'est en - fuie a - vec undra - gon.

ELle s'est en - fuie a - vec undra - gon.

ff

p

B. bon! ah! le tour est bon!

Ah! le tour est

Elle s'est en-fui-e a-vec un dra-gon,

Elle s'est en-fui-e a-vec un dra-gon,

Elle s'est en-fui-e a-vec un dra-gon,

*subito sans ralentir.*

B. bon! Ah! le tour est bon!

Il pa-rait que

Elle s'est en-fui-e a-vec un dra-gon, Elle

Elle s'est en-fui-e a-vec un dra-gon, Elle

Elle s'est en-fui-e a-vec un dra-gon, Elle

B.

da - me, que ma dame sa - fem - me. S'est en - faie  
s'est en - fuie a - vec un dra - gon.

s'est en - fuie a - vec un dra - gon.

s'est en - fuie a - vec un dra - gon.

B.

a - vec un dra - gon.

Elle s'est en - fuie a - vec un dra - gon, Elle s'est en -  
Elle s'est en - fuie a - vec un dra - gon, Elle s'est en -  
Elle s'est en - fuie a - vec un dra - gon,

ff

p

B.

*f*

Elle s'est en fui\_e a\_ vec un dra\_gon.  
ÉLOL.

*f*

Elle s'est en fui\_e a\_ vec un dra\_gon, Elle s'est en  
fui\_e a\_ vec un dra\_gon Elle s'est en fui\_e a\_ vec un dra\_gon.  
fui\_e a\_ vec un dra\_gon Elle s'est en fui\_e a\_ vec un dra\_gon.

*f*

Elle s'est en fui\_e a\_ vec un dra\_gon.

*rit.*

E.

*a piacere.*

*Lento.*

*Allegro.*

- fui\_e a\_ vec un dra\_gon, O mes chers enfants, Oh quelle le - con!  
*Allegro.*

*sf suivez.*

*f* *tires.*

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*f* *tires.*

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*f* *tires.*

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*ff*

Nous en ri - ons C'est fort mal! Ah! ah! ah!

Nous en ri - ons C'est fort mal! Ah! ah! ah!

Nous en ri - ons C'est fort mal! Ah! ah! ah!

*ff*

Mais c'est é - gal! C'est é - gal! Ah! ah! ah! Le tour

Mais c'est é - gal! C'est é - gal! Ah! ah! ah! Le tour

Mais c'est é - gal! C'est é - gal! Ah! ah! ah! Le tour

est o - ri - gi - nal Et le cas n'est pas ba -

est o - ri - gi - nal Et le cas n'est pas ba -

est o - ri - gi - nal Et le cas n'est pas ba -

(1)

nal! Ah! ah! ah! Si com - me c'est gé - né - ral  
 nal! Ah! ah! ah! Si com - me c'est gé - né - ral  
 nal! Ah! ah! ah! Si com - me c'est gé - né - ral

(2)

Ah! ah! ah! Le dra - gon est à cheval! Ah! ah! ah!  
 Ah! ah! ah! Le dra - gon est à cheval! Ah! ah! ah!  
 Ah! ah! ah! Le dra - gon est à cheval! Ah! ah! ah!

(3)

Eadjoint au - ra bien du mal A rat - tra - per son ri - val,  
 Eadjoint au - ra bien du mal A rat - tra - per son ri - val,  
 Eadjoint au - ra bien du mal A rat - tra - per son ri - val,

*ff*<sup>(rises)</sup>

A rat - tra - per son ri - val. Ah! ah! ah! ah! ah!

A rat - tra - per son ri - val. Ah! ah! ah! ah! ah!

A rat - tra - per son ri - val. Ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*RÉP.**Ga a jeté un froid.***MÉLODRAME.**

No 7 bis.

Allegro.

8-

PIANO.



8-

*RÉP.**Par ici, par ici!***MÉLODRAME.**

No 7 ter.

Allegro.

8-

PIANO.



8-



*Le spectre du conjango!*

## COUPLETS.

No 8.

Allegro.

MARIOTTE.

Allegro.

PIANO.

ff



Allegretto.

MARIOTTE.

1. Quand vous voy-ez un' noe' qui pas - se  
 2. Les homm's souvent sur la cons - cien - ce  
 3. Mais dans sa vue im - pé - né - tra - ble

Allegretto.

8--

TROUILLAT,  
voix de tête  
et à volonté.

Tout le monde est en bel ha - bit,  
 Ils ont les mille et mille hor - reurs,  
 L'ciel a vou lu que l'scè le - rat,

ppp



M. *lou.*

— La mariée est tout plein' de grâ - ce — Ebon  
 — Y'en a qu'on ter - ni l'in - no - con - ce, — Et  
 — Soye at - teint par un' main r'dou - ta - ble — Qui s'ap-

TROUILLAT. *Tri ou la ou, tri ou la ou, tri ou la ou lou.*

— heur sur sa fi - gur' re - huit,  
 qui vous fout les jo - lis coeurs,  
 — pell' "la fa - mill'" Trouil - lat?"

M.

Lé-poux a son col des di - man - ches,  
 Pendant qu'ils sou - rient a - vec char - mes,  
 Au moment qu'il va pren - dre fem - me

M.

Des es - car - pins, et d'jo - lis bas  
 Y a là - bas tout près d'Hon - fleur  
 Ap - pa - raît i - no - pi - né - ment

*rit. molto.*

M. Mais, c'qui s'pass'sous sa era\_vat' blan - che, Voi - là e'que  
 Un' pau\_vre jeu\_ness' dans les lar - mes Qui cherche a -  
 Un' jeu\_ne fill' qui dit: Ma \_ da - me Vou \_ lez - vous  
*suivez.*

*Moderato.*

M. vous ne voy - ez pas. — Quand en vent choi, quand on veut choisir un é -  
 - près son bou - quel d'fleur -  
 m'pré - ter un mo - ment. — Ce - lui qui va, ce - lui qui va têt' votre é -  
*suivez.* *pp*

M. - poux, Ou ou, C'est conim' pour les, c'est comm' pour les prun's à quat'sous, Ou ou, Faut r'garder  
*(Variante pour le 5<sup>e</sup> Couplet.)* *Cette note est donnée par le Basson.* MARIOUITE (au Basson) Merci Monsieur.  
*f* *faut r'gar -*

M. d'dans, faut r'gar - der d'sous, *f* *faut r'gar - der d'sous.* *Tempo S.*  
*ff*

*Vous m'aurez bien compris.*

## SCÈNE ET CHŒUR.

**N<sup>o</sup> 9.**

Allegretto moderato.

BOBINET.  
MARIOTTE.  
ÉGLANTINE.

SATURNIN.  
TROUILLAT.

ÉLOI.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

*(On parle)*

Allegretto moderato.

PIANO.

*p*



ÉLOI.

Al \_ lons, puisque la scène chan \_ ge, Sans tar \_

*pp*

E. der ex\_e\_en tons-nous.  
Soprani.-BOBINET, MARIOTTE, ÉGLANTINE.

Ténors.-SATURNIN, TROUILLAT.

Basses.

Al\_lons, puisque la scène  
Al\_lons, puisque la scène  
Al\_lons, puisque la scène  
suivez.

E. Car

chan\_ge Sans tar\_der ex\_é cutons-nous.

chan\_ge Sans tar\_der ex\_é cutons-nous.

chan\_ge Sans tar\_der ex\_é cutons-nous.

E. à présent c'est de cet an\_ge Que Satur\_min de\_vient l'é

E. - poux. Il devient son époux. Il devient son époux.

*p*

Il devient son époux.

*p*

Il devient son époux.

*p*

Il devient son époux.

avec les Basses.

E. - poux. Al -

*f*

Al - lons, puisque la scène chan - ge Sans ter -

*f*

Al - lons, puisque la scène chan - ge Sans ter -

*f*

Al - lons, puisque la scène chan - ge Sans ter -

*ff*

*slarg.*

der déshabillons - nous      Car à présent c'est de cet  
 der déshabillons - nous !      Car à présent c'est de cet  
 der déshabillons - nous      Car à présent c'est de cet

*f*      *slarg.*

*molto rit.*

an - - ge Que Sa\_tur\_nin, de\_vient l'é - poux.  
*molto rit.*

an - - ge Que Sa\_tur\_nin, de\_vient l'é - poux.  
*molto rit.*

au - - ge Que Sa\_tur\_nin, de\_vient l'é - poux.

*molto rit.*

ÉLOI.

A vous ce frac,

Ce frac et puis ces

Lent.      Tempo di Valse.

*ff*      *pp*

## TROUILLAT.

E. gants. Lent. Tempo. A moi ce frac,

## MARIOTTE.

T. Ce frac et ces gants blanes. A moi l'écharpe et l'oiseau, ma com-

M. - mère, C'est moi la sœur, je repräsent' la mère,

## TROUILLAT.

## MARIOTTE.

M. Ay - ez pas peur! Ay - èz pas peur! J'vous ren - drai

## TROUILLAT.

## MARIOTTE.

M. ça. J'vous rendrai ça. Lors que Per - ven - che

*P subito.*

M. s'en i - ra, ————— Oh la la!  
TROUILLAT. *P subito.*  
Oh la la!

cresc. poco animato.

M. oh la la! oh la la! oh la la! Somm'nous jo - lis comm' ça!

T. oh la la! oh la la! oh la la! Somm'nous jo - lis comm' ça!

Soprani. - BOBINET, MARIOTTE, ÉGLANTINE.

Oh la la! oh la la! oh la la! oh la la! Sont-ils jo - lis comm' ça!  
Ténors. - TROUILLET.

Oh la la! oh la la! oh la la! oh la la! Sont-ils jo - lis comm' ça!  
Basses. - ÉLOU.

Oh la la! oh la la! oh la la! oh la la! Sont-ils jo - lis comm' ça!

*ff*

2<sup>ds</sup> Soprani.

Faut - il vous ren - - dre nos bou - quets? —

TROUILLAT. MARIOTTE. TROUILLAT. MARIOTTE.

Gardez-les! Gardez-les! Gardez-les! Gardez-les!

1<sup>er</sup> et 2<sup>de</sup> Soprani.

Faut - il vous ren - - dre nos bou - quets? —

TROUILLAT. MARIOTTE. TROUILLAT. MARIOTTE.

Gardez-les! Gardez-les! Gardez-les! Gardez-les!

Soprani.

Voy - ez, voy - ez! Mam' zell' Per - ven - che

Au cor - sa - ge elle a sa p'tit bran - che Voy - ez, voy - ez!

MARIOTTE.

Eh  
m'am'zelle! Per - ven - che. Voy - ez qu'elle est gen - tille ain - si!

M.

ben! eh ben! tu n'leur dis pas mer - ci! Eh ben! eh

TROUILLET.

Eh ben! eh

M.

ben! tu n'leur dis pas mer - ci!

T.

ben! tu n'leur dis pas mer - ci!

## BOBINET, MARIOTTE, ÉGLANTINE.

Soprani. *Ah!* *Oh la la! oh la la! oh la la! oh la la!*

Ténors. *Ah!* *Oh la la! oh la la! oh la la! oh la la!*

Basses. *Ah!* *Oh la la! oh la la! oh la la! oh la la!*

*TROUILLAT.*

*ÉLOI.*

*Somm' nous jo - lis comm' ça!* *Oh la la!*

*Sont - ils*

*Somm' nous jo - lis comm' ça!* *Oh la la!*

*Sont - ils*

*Somm' nous jo - lis comm' ça!* *Oh la la!*

*Sont - ils*

*oh la la! oh la la! oh la la! Somm' nous jo - lis comm' ça!*

*Sont - ils*

*oh la la! oh la la! oh la la! Somm' nous jo - lis comm' ça!*

*Sont - ils*

*oh la la! oh la la! oh la la! Somm' nous jo - lis comm' ça!*

*Sont - ils*

*Allegro.*

dim:

MARIOTTE.

Voy-ons, tu vas par - ler c'te fois?

BOBINET.

Ça n'lui fait pas r'tron -

ÉLOI, *poco rit.*

ver la voix. Ah! je com - prends la pau - vre fil - le, La sur -  
*poco rit.*  
prise et la joie aus - si.

Tempo.

TROUILLAT.

Ell' vent p'têt' danser un qua -

Tempo.

T.

dril - le?  
En at - ten\_dant d'voir son ma - ri.

Lent.  
=MARIOTTE.

Soprani.-BOBINET, EGLANTINE.

Il a rai - son la grand pa - rent. *ff* Vite un qua -  
Ténors.

=TROUILLAT.

Il a rai - son la grand pa - rent. *ff* Vite un qua -  
Basses.-ÉLOI.

*ff* Vite un qua -

Lent.

drille en at - ten\_dant.

drille en at - ten\_dant.

drille en at - ten\_dant.

Tempo.

ÉTÉ.



8-

*ral - - len - - ten - -*
*- do.*

(Ils s'embrassent)

a Tempo.

*ff*

8-

## PASTOURELLE.

1. *ff*

2. *ff*

3. *ff*

4. *p*  
Pr finir.

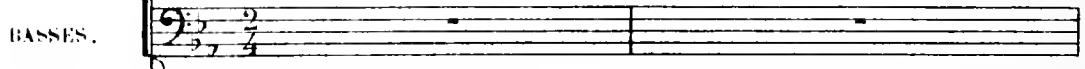
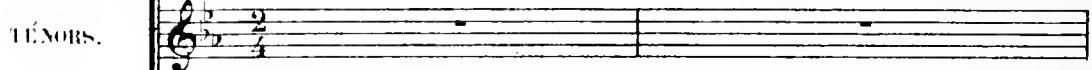
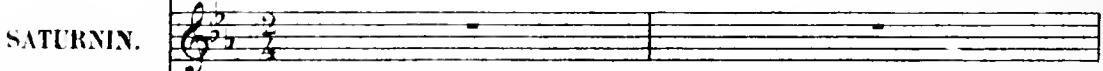
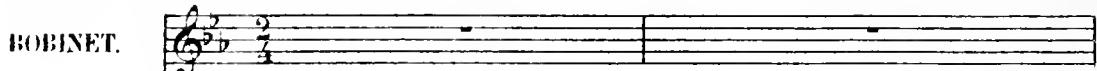
5. *ff*

6. *ff*

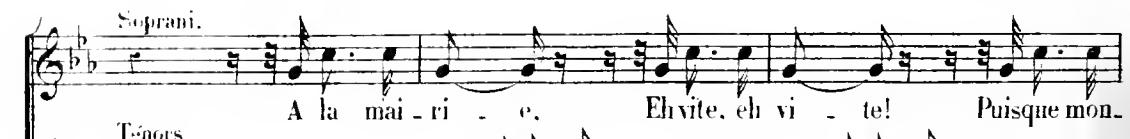
## CHŒUR.

No 10.

Allegro moderato.



Allegro moderato.



sieur l'ad-joint est prêt. A la mairi - e!

L'ad-joint est prêt. A la mairi - e! Eh vite! eh

L'ad-joint est prêt. A la mairi - e! Eh vite! eh

The musical score consists of three staves. The top staff is for the soprano voice, the middle for the alto, and the bottom for the piano. The piano part features eighth-note chords. The vocal parts sing in unison, repeating the phrase 'L'ad-joint est prêt.' followed by 'A la mairi - e!' and 'Eh vite! eh'.

Eh vite! ehvi - te! L'ad-joint est prêt, Sa-tur-nin

vi - te! Puisque monsieur l'ad-joint est prêt.

vi - te! Puisque monsieur l'ad-joint est prêt.

The vocal parts continue with 'Eh vite! ehvi - te!', 'L'ad-joint est prêt, Sa-tur-nin', and 'vi - te! Puisque monsieur l'ad-joint est prêt.'. The piano part provides harmonic support with eighth-note chords.

doit fâ-me con-tri-te Ré-pa-reer le mal qu'il a fait, Sa-tur-nin

Sa-tur-nin

Sa-tur-nin

The vocal parts sing 'doit fâ-me con-tri-te Ré-pa-reer le mal qu'il a fait, Sa-tur-nin'. The piano part ends with a dynamic marking 'mf'.

Pressez.



Pressez.



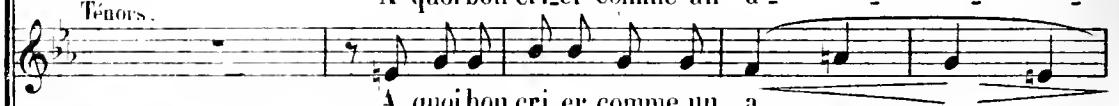
SATURNIN.



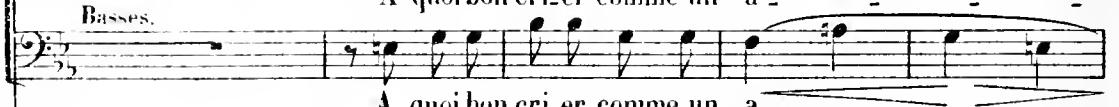
Soprani.



Ténors.



Basses.



*f*

ne Puisqu'on vous dit que l'on sait  
ne Puisqu'on vous dit que l'on sait tout, Puisqu'on vous dit que l'on sait  
-ne Puisqu'on vous dit que l'on sait tout, Puisqu'on vous dit que l'on sait

*p*

tout. On sait tout,  
tout. On sait tout,  
tout. On sait tout,

*p*

On sait tout, On sait tout,  
On sait tout,  
On sait tout,

Ou sait tout, On sait tout,

On sait tout,

On sait tout,

On sait tout, tout, tout, tout, tout, On sait

tout, tout, tout, tout, tout, On sait

tout, tout, tout, tout, tout, On sait

*cresc.*

tout, On sait tout, On sait tout, On sait tout, Oui, l'on sait

*cresc.*

tout, On sait tout, On sait tout, On sait tout, Oui, l'on sait

*cresc.*

tout, On sait tout, On sait tout, On sait tout, Oui, l'on sait

*cresc.*

*p*

tout. A la mairi - e! Ehvite!eh vi - te! Puisque mon-

tont. A la mairi - e! Ehvite!ehvi - te!

*p*

tont. A la mairi - e! Ehvite!ehvi - te!

sieur l'ad-joint est prêt. A la mairi - e!

L'ad-joint est prêt. A la mairi - e! Eh vite! eh

L'ad-joint est prêt. A la mairi - e! Eh vite! eh

Ehvite! eh vi - te! L'ad-joint est prêt. Sa\_tur\_nin

vi - te! Puisque mon\_sieur l'ad-joint est prêt.

vi - te! Puisque mon\_sieur l'ad-joint est prêt.

A musical score for piano and voice, page 126. The score consists of four systems of music. The top system shows the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "doit lâ - me con - tri - te Ré - pa - rer le mal qu'il a". The middle section repeats the lyrics: "Satur - nin doit lâ - me con - tri - te Ré - pa - rer". The third section concludes with the lyrics: "le mal qu'il a fait.". The fourth system ends with the instruction "Pressez." followed by a piano accompaniment.

doit lâ - me con - tri - te Ré - pa - rer le mal qu'il a

Satur - nin doit lâ - me con - tri - te Ré - pa - rer

Satur - nin doit lâ - me con - tri - te Ré - pa - rer

le mal qu'il a fait.

le mal qu'il a fait.

le mal qu'il a fait.

Pressez.

Un peu moins vite.

BOBINET.

**p** Ah! ah! ah! ah! la bonne affai \_ re, Le pauvre apo \_ thi \_ cai \_ re

B. Il n'a pas de chance, oui dà, Ja \_ mai s il \_ n'en sor \_ ti \_ ra.

Soprani - BOBINET.

**p** Ah! ah! ah! ah! la bonne affai \_ re, Le pauvre apo \_ thi \_ cai \_ re

Ténors.

**p** Ah! ah! ah! ah! la bonne affai \_ re, Le pauvre apo \_ thi \_ cai \_ re

Basses.

**p** Ah! ah! ah! ah! la bonne affai \_ re, Le pauvre apo \_ thi \_ cai \_ re

**pp**

Il n'a pas de chance, oui dà, Ja \_ mais il n'en sor \_ ti \_  
 Il n'a pas de chance, oui dà, Ja \_ mais il n'en sor \_ ti \_  
 Il n'a pas de chance, oui dà, Ja \_ mais il n'en sor \_ ti \_

Allegro vivace.

ra.  
 ra. Eh vite! eh vite! à la mai -  
 ra. Eh vite! eh vite! à la mai -

Allegro vivace.

*p*

*cresc.*

Eh vite! eh vite! à la mai -  
 rie!  
 rie!

rie!

Puis - que mon - sieur l'ad - joint est

Puis - que mon - sieur l'ad - joint est

*mf*

Puis - que mon - sieur l'ad - joint est

prêt, Puis - que mon - sieur l'ad - joint est

prêt, Puis - que mon - sieur l'ad - joint est

prêt.

prêt.

prêt.

*f*

Eh! vite! eh! vite! à la mai  
 Eh! vite! eh! vite! à la mai  
 Eh! vite! eh! vite! à la mai

rie! Vi - te vite à la mai - rie — Puis - que mon  
 rie! Vi - te vite à la mai - rie — Puis - que mon  
 rie! Vi - te vite à la mai - rie — Puis - que mon

*ff Pressez.*

sieur l'ad - joint est prêt. Vi - te, vi - te, vi - te,  
 sieur l'ad - joint est prêt. Vi - te, vi - te, vi - te,  
 sieur l'ad - joint est prêt. Vi - te, vi - te, vi - te,  
 Pressez.

vi - te, vi - te,

vi - te, vi - te, vi - te, vi - te, vi - te, vi - te, vi - te, vi - te,

vi - te, vi - te, vi - te, vi - te, vi - te, vi - te, vi - te, vi - te,

vi - te, vi - te, vi - te, vi - te, vi - te, vi - te, vi - te, vi - te,

vi - te, vi - te!

vi - te, vi - te!

vi - te, vi - te! Pressez encore.

*ff*

## CHŒUR.

N° 10 bis, 10 ter. Allegro.

BOBINET, ÉGLANTINE.

SOPRANI.

SATURNIN.

TÉNORS.

ÉLOI.

BASSES.

PIANO.

Allegro.

Vite en pri\_ son

Vite en pri\_ son

Vite en pri\_ son

Vite en pri\_ son

tous les trois, tous les trois En at \_ ten\_dant Cacatois, Cacatois Et cou \_

tous les trois, tous les trois En at \_ ten\_dant Cacatois, Cacatois Et con \_

tous les trois, tous les trois En at \_ ten\_dant Cacatois, Cacatois Et cou \_

crons à la mairi \_ e! Cou\_rons à la mai ri \_ e! En prison,

crons à la mairi \_ e! Cou\_rons à la mai ri \_ e! En prison,

crons à la mairi \_ e! Cou\_rons à la mai ri \_ e! En prison,

vite en pri - son tous les trois, tous les trois Et cou - rons à  
vite en pri - son tous les trois, tous les trois Et cou - rons à  
vite en pri - son tous les trois, tous les trois Et cou - rons à

la mairie! Afin qu'un heureux destin Cette fois en \_ fin marie  
la mairie! Afin qu'un heureux destin Cette fois en \_ fin marie  
la mairie! Afin qu'un heureux destin Cette fois en \_ fin marie

É-glan - tine et Sa - tur - nin.  
É-glan - tine et Sa - tur - nin.  
É-glan - tine et Sa - tur - nin.

à la réplique: *Melle Liliane s'en chargera, on redit le N° 10 ter entièrement*

## SÉRÉNADE.

No. 11.

Andantino.

BOBINET.

Andantino.

PIANO.

B

Dans u - ne chamb - re enfu - mée, Seule et

mou - rante à de - mi,

La pau -

vre femme enfer - mée At - tend la main d'un a - mi

B                          *mf*  
Tous les hom - mes sur la ter - re Ne sont

B                          *sf*                          *mf*

B                          *rall.*                          Tempo.  
pas aussi mé - chants Ah!                          Que don - ne - riez vous ma

B                          *suirez.*                          *pp*                          Tempo.

B                          *rit.*                          Lent.  
chè - re.Pour a - voir la clef des champs, Pour a - voir la clef des

B                          *rit.*

B                          champs.                          *Tempo*                          *Qu'est ce que*  
    MARIOTTE                          *vous faites*

B                          Plus animé.  
Je suis ce - lui qui sans ces - se Ap - pa - rait pour vous ser - vir

B                          *p*

B Mais hâ - tons - nous le temps pres - se Si nous

B voulons ar - ri - ver *mf* Les vrais a - mis sur la

B ter - re Ne sont pas trop e - xi - geants.. Et... *rall.* Tempo.

B suivez. *pp*

B chè - re Ce que vaut la clef des champs, Ce que vant la clef des champs. *Lent.* *rit* *rit* Tempo.

*ppp*

## MÉLODRAME.

N° 11 bis. — Lento.

PIANO.

(Un parle.) *ppp*

*ppp*

(1<sup>er</sup> Coup:) RÉP. Qu'ils étaient controlés!  
mon pauvre ami!(2<sup>e</sup> Coup:) RÉP. Monsieur Bobinet.  
Monsieur Bobinet.

## COUPLETS.

No 12.

Andante expressioue.

MARIOTTE.

Andante expressioue.

PIANO.

M.

1. Ah! comm' te vla fait mon pauvr' hom-me!  
2. En \_cor un\_tiens,qu'est un' bonne à \_ me!

*p*      *pp*

M.

Et tes ha - bits dans quel é - tat      Il faut q'tu sois tout  
Il est par - ti pour chez l'adjoint      Il veut que Per - vench

M.

d'même eu som - me, Un ben bon cœur, un ben bou cœur, Il faut q'tu  
soit la fem - me Du Pi - car-deau, du Pi - car-deau, Il veut que

*rit. a piacere.*

M. soit tout d'même en somm' Un ben bon cœur mon pauv' Trouil lat! Au  
Pervench' soit la femm' Du Pi-car-deau qui n'l e veut point! Mais

M. fond c'est ma sœur pas la tien - ne Pour qui que tu t'ex -  
c'est un gar - con qui s'osti - ne Y veut c'qu'il veut et

M. - pos' comméa... Tout' ma vie il faut q'je m'souvienn'C que f'as ris -  
puis voi-là ... Tu n'sau-ras ja - mais j'i - ma-gin Tout c'qu'il a

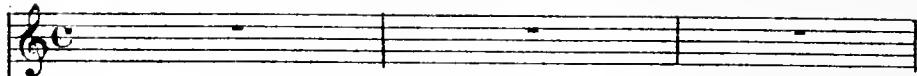
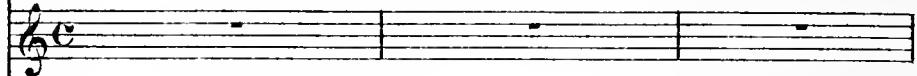
M. - qué, c'que f'as ris, que, c'que f'as ris, que pour c'te fill' là!  
fait, tout c'qu'il a fait, tout c'qu'il a fait pour c'te fill' là!

pour finir.

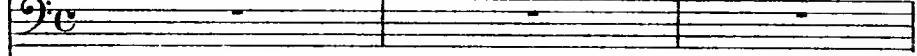
## FINAL.

No 13.

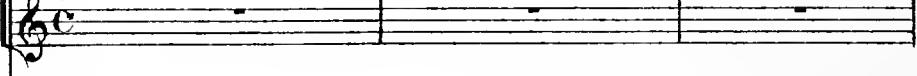
Moderato.

BOBINET.  
MARIOTTE.  
ÉGLANTINE.SATURNIN.  
TROUILLAT.

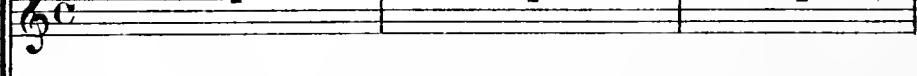
ÉLOI.



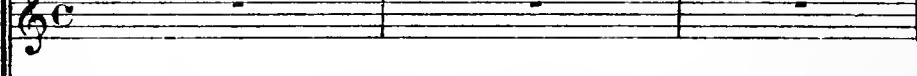
GENDARMES.



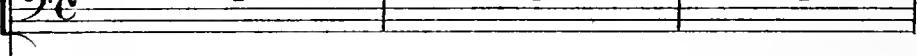
SOPRANI.



TÉNORS.



BASSES.



Moderato.

PIANO.



Ils sont unis, chan - tons l'a - mour — Qui vient de couronner leur

Ils sont unis, chan - tons l'a - mour — Qui vient de couronner leur

Ils sont unis, chan - tons l'a - mour — Qui vient de couronner leur



flam - me      Et l'ad - joint qui \_ dans ce beau jour En -

flam - me      Et l'ad - joint qui \_ dans ce beau jour En -

flam - me      Et l'ad - joint qui \_ dans ce beau jour En -

fin a re-trouvé sa fem - me      Ils sont u\_nis.

fin a re-trouvé sa fem - me      Ils sont u\_nis.

fin a re-trouvé sa fem - me      Ils sont u\_nis.

chantons l'amour      Qui viennent de couronner leur flam - me

chantons l'amour      Qui viennent de couronner leur flam - me

chantons l'amour      Qui viennent de couronner leur flam - me

**ÉLOI.**

Moderato.

Et mainte - nant, al \_ lez chercher les prison - niers, Je suis un  
Moderato.

**E.**

*rit. a piacere.*

homme de jus - ti - ce, Il faut que leur cas s'éclaircis -  
suirez.

**Allegro.**

**E.** - se. Dispa -  
Soprani - ÉGLANTINE.

Disparus!

**Allegro.**

**E.** - rus! dispa - rus! Cherchez-les des caves aux gre -  
disparus!

Pressez.

E. -niers. Dispa - rus! dispa - rus! Je suis un  
Ténors, Basses-SATURNIN.

Disparus!

Disparus!

Pressez.

E. hom me de jus ti ce il faut que leur cas sé clair cis se Cherchez-

-les cherchez-les des caves aux gre niers:

TUTTI-CHŒUR.

Cherchons-les cherchons -

-les des ca ves aux gre niers.

ÉLOI

Quel est ce bruit?

suirez.

*p p*

ÉGLANTINE.

Ce sont les gendarmes, je crois.

SATURNIN.

Ce sont les gendarmes, je crois.

ÉLOI

Ah! c'est pent - è - tre

Ca ca - tois!

GENDARMES. à 2.

Ta ta ra ta ta ta ta ta, ta ra ta ta ta ta ta.

*p*

## TOUS LES GENDARMES.

Pla\_ce! pla\_ce! pla\_ce! place A l'es\_ca\_dron qui pas\_se.

*p*

Pla\_ce! pla\_ce! place A l'es\_ca\_dron qui pas\_se. Ta ra ta ta

ta, tara ta ta ta. Noi\_là l'es\_ca\_dron qui pas\_se. Ta ra ta ta

ta, tara ta ta ta. C'est l'es\_ca\_dron qui pas\_se.

Contralti.

Gendarmes à cheval, à cheval Tout pleins de clairvoy-

Moderato.

Gendarmes à cheval, à cheval Tout pleins de clairvoy-

- an - ce Nous poursuivons le mal et ven - geons, vengeons l'in - no -

- an - ce Nous poursuivons le mal et ven - geons, vengeons l'in - no -

- cen - ce Gendarmes à cheval, à cheval Tout pleins de clairvoy -

- cen - ce Gendarmes à cheval, à cheval Tout pleins de clairvoy -

- an - ce Nous poursuivons le mal et vengeons l'inno - cen - ce

- an - ce Nous poursuivons le mal et vengeons l'inno - cen - ce

rit.

rit.

rit.

Plus vite.  
UN GENDARME.

en pressant

Nous par-tions au grand trot Des qu'on nous sol-li-ci-te, Sil faut al  
Plus vite. en pressant

toujours.

BOBINET.

-ler plus vite A - lors c'est au ga - lop. Et pressant nos al - lu - res  
toujours.

B. Dans les cas très ur-gents, Nous crevons nos mon-tu-res Pour les hon-  
rit.

nè - tes gens  
GENDARMES.

C'est

Nos chevaux sur la rou - te Se sont tous es - tro - piés.

Nos chevaux sur la rou - te Se sont tous es - tro - piés.

mf

E rit.  
pour ce \_ la sans dou - te que vous é - tes à pieds  
suivez.  
rit.

1<sup>re</sup> et 2<sup>d</sup> Soprani.  
Gendarmes à che - val, à cheval Tout pleins de clairvoy - an - ce Nous poursuivons le  
Contralti.  
Gendarmes à che - val, à cheval Tout pleins de clairvoy - an - ce Nous poursuivons le

mal et vengeons,vengeons l'in - no - cen - ce Gendarmes à che - val, à cheval Tout  
mal et vengeons,vengeons l'in - no - cen - ce Gendarmes à che - val, à cheval Tout

pleins de clairvoy - an - ce Nous poursuivons le mal et vengeons l'inno - cen - ce rit.  
pleins de clairvoy - an - ce Nous poursuivons le mal et vengeons l'inno - cen - ce rit.  
rit.

## GENDARMES à 2.

Ta ra ta ta ta ta ta, ta ta ta ta ta ta.

Pla - cel pla - ce! pla - ce! place A l'es - ca - dron qui pas - se

Pla - cel pla - ce! place A l'es - ca - dron qui pas - se. Ta ra ta ta

ta, ta ra ta ta ta. Voi - là l'es - ca - dron qui pas - se Ta ra ta ta

ta, ta ta ta ta ta. C'est l'es - ca - dron qui pas - se.

**BOBINET.**

*a piacere.*

**Pour monsieur**

**Allegro agitato.**

**B.** *mf*

**ÉLOI.**

**le greffier E - loi** **C'est moi**

**Tempo.**

**E.**

**Andante maestoso.**

*f* *a piacere.*

**Andante maestoso.**

**Ah! grand dieu! qu'ai - je**

**TUTTI-CHŒUR.** *mf* *p* *pp* (sans voix)

**Qu'à-fil vu? qu'à-fil vu? qu'à-fil vu? qu'à-fil vu?**

*f* *mf* *p* *pp* *ppp*

En l'absence du juge le greffier ELOI est chargé de suivre

la plainte des époux TROUILLET le coupable présumé de cette méchante

action est un nommé CACTUS homme fort dissimulé qui cache sous les dehors

vertueux d'un propriétaire une âme noire et scélérat. Quel honneur pour moi!

*Allegro.*  
ELOI.

Ca \_ ca \_ tois      ne me quittez pas \_\_\_\_\_ C'est

*Allegro.*

E. vous qui guide-rez nos pas. ————— Ca-eatois ne me

E. quit - tez — pas C'est vous qui guide-rez nos pas

**BOBINET.** J'ai pour faire a nou\_er U\_ne re\_cette sûre Etquivaut mieux que la tor

**ÉLOI.** tu - - re Et ces pauvres normands

E. — Que jai pris pour des intri\_gants. Allegro agitato.

cresc.

Soprani.

*ff*

Oh! his\_se! ils sont i\_ci! Oh! hisse! les voi\_ci!

Ténors.

*ff*

Oh! his\_se! ils sont i\_ci! Oh! hisse! les voi\_ci!

Basses.

*ff*

Oh! his\_se! ils sont i\_ci! Oh! hisse! les voi\_ci!

MARIOTTE. (aux genoux d'Eloi)

*f*

De grâ - cel de

Oh! his\_se! ils sont i\_ci! Oh! hisse! les voi\_ci!

Oh! his\_se! ils sont i\_ci! Oh! hisse! les voi\_ci!

Oh! his\_se! ils sont i\_ci! Oh! hisse! les voi\_ci!

grâ - cel de grâ - cel messieurs a\_vant de nous couper la tête

M.

Ecoutez no - tre re - què - te  
Est c'que notre

*pp*

M.

in - no - cen - ce ne - s'lit - pas dans nos  
*suivez.*

*molto rit.*

Allegro.

M.

yeux.

ÉLOI.

Elle fait mieux que de s'y li - re O nobles coeurs elle y res -

Allegro.

*p*

*f* suirez.

a Tempo.

- pi - re.

BOBINET.

Vous le voy - ez

a Tempo.

*pp*

*tr*

*tr*



Chacun de nous i\_ci s'in\_eline devant vous.

Vous le voy\_ez,

Vous le voy\_ez,

Vous le voy\_ez,

cresc.

TROUILLAT.

Quell's drôl's de

chacun de nous i\_ci s'in\_eline devant vous.

chacun de nous i\_ci s'in\_eline devant vous.

chacun de nous i\_ci s'in\_eline devant vous.



mf pp

## MARIOTTE. (ahurie)

M. Quell's drôl's de gens! Tan - tôt ri - ants,

T. gens! \_\_\_\_\_ Tan - tôt ri - ants, \_\_\_\_\_ Tan - tôt mé -

M. Tan - tôt mé - chants, Tan - tôt char - mants,

T. - chants, \_\_\_\_\_ Tan - tôt char - mants, \_\_\_\_\_ Tan - tôt eri -

M. Tan - tôt cri - ants. Quell's drôl's de gens! Tan - tôt ri -

T. - ants. \_\_\_\_\_ Quell's drôl's de gens!

M. - ants, Tan-tôt méchants Quell's drôls de gens!

ÉLOI.

Mon oeil de lynx n'a pu prendre le

Récit.

BOBINET.

Il le con-

E. chan - ge Et j'ai décou - vert l'auteur du for - fait.

B. - nait! Il le con - nait!

MARIOTTE, TROUILLAT.

Il le con - nait! Il le con - nait!

CHOEUR.

Il le con -

M.  
T.

Il le con - naît.  
ÉLOI.

Je le con - naît il faut qu'avant ce  
naît!

rit. poco. 1<sup>e</sup> Tempo.  
soir Il é - pou - se votre an - ge Ca - ca - tois  
1<sup>e</sup> Tempo.

ne me quit - tez pas, C'est vous qui guide - rez nos

f' BOBINET.  
pas. Nous vous sui - vons tous à la

B. fois.

Soprani. — GENDARMES, EGLANTINE, MARIOTTE.

Nous vous suivrons tous à la fois Mar-

Ténors. — SATURNIN, TROUILLET.

Nous vous suivrons tous à la fois Par - tons!

Basses. — ÉLOI... jusqu'à la fin de l'acte.

Nous vous suivrons tous à la fois

- chons! mar - chons! Nous al - lions

par - tons! mar - chons! Nous al - lions

mar - chons! Nous al - lions

tous suivre vos pas. 3

tous suivre vos pas. 3

tous suivre vos pas. 3

riten.

## 160 Mouvement de valse.

TROUILLET.

MARIOTTE.

TROUILLET.

MARIOTTE.

1<sup>e</sup> Tempo.

1<sup>e</sup> Tempo.

*ppp*

Pla - cel pla - ce! place A l'esca - dron qui - pas - se.

*ppp*

Ta ra ta, ta ra ta ta, C'est l'esca - dron qui - pas - se.

*ppp*

Ta ra ta, ta ra ta ta, C'est l'esca - dron qui - pas - se.

*ppp*

Ta ra ta, ta ra ta ta, C'est l'esca - dron qui - pas - se.

*ff*

Pla - cel pla - ce! pla - ce! place A l'esca - dron qui - pas - se.

*ff*

Pla - cel pla - ce! pla - ce! place A la no - ce qui - pas - se.

*ff*

Pla - cel pla - ce! pla - ce! place A la no - ce qui - pas - se.

*ff*

Pla - cel pla - ce! pla - ce A la no - ce qui - pas - se.

Pla - cel pla - ce! place A l'es - ca - dron qui pas - se. Ta ra ta ta

Pla - cel pla - ce! place A la no - ce qui pas - se. Ta ra ta ta

Pla - cel pla - ce! place A la no - ce qui pas - se. Ta ra ta ta

Pla - cel pla - ce! place A la no - ce qui pas - se. Ta ra ta ta

ta, ta ra ta ta ta. Pour ter - mi ner leur tour - ments Ta ra ta ta

ta, ta ra ta ta ta. Pour ter - mi ner leur tour - ments Ta ra ta ta

ta, ta ra ta ta ta. Pour ter - mi ner leur tour - ments Ta ra ta ta

ta, ta ra ta ta ta. Pour ter - mi ner leur tour - ments Ta ra ta ta

*ff* Presto.

ta, ta ra ta ta ta, Nous bra\_vons les é \_lé \_ments Par \_tons! par-  
*ff*  
 ta, ta ra ta ta ta, Nous bra\_vons les é \_lé \_ments Par \_tons! par-  
 ta, ta ra ta ta ta, Nous bra\_vons les é \_lé \_ments Par \_tons! par-  
 ta, ta ra ta ta ta, Nous bra\_vons les é \_lé \_ments Par \_tons! par-  
*ff*  
 ta, ta ra ta ta ta, Nous bra\_vons les é \_lé \_ments Par \_tons! par-  
 Presto.

Moderato.

tons! par\_tons! mar\_chons! par\_tons! par\_tons! mar \_ chons!  
 tons! par\_tons! mar\_chons! par\_tons! par\_tons! mar \_ chons!  
 tons! par\_tons! mar\_chons! par\_tons! par\_tons! mar \_ chons!  
*Moderato.*

Musical score for piano, two staves. Treble staff: eighth-note chords followed by eighth-note pairs. Bass staff: eighth-note chords. Measure 3 ends with a fermata over the bass staff.

Musical score for piano, two staves. Treble staff: eighth-note chords followed by eighth-note pairs. Bass staff: eighth-note chords. Measure 6 ends with a fermata over the bass staff.

Musical score for piano, two staves. Treble staff: eighth-note chords followed by eighth-note pairs. Bass staff: eighth-note chords. Measure 9 ends with a fermata over the bass staff.

Musical score for piano, two staves. Treble staff: eighth-note chords followed by eighth-note pairs. Bass staff: eighth-note chords. Measure 12 ends with a fermata over the bass staff.

Presto.

Musical score for piano, two staves. Treble staff: eighth-note chords followed by eighth-note pairs. Bass staff: eighth-note chords. Measure 15 ends with a fermata over the bass staff.

Fin du 2<sup>e</sup> Acte.

## ACTE III

## ENTR' ACTE.

Allegro moderato.

*PIANO.*

The musical score for Acte III, Entr' Acte, is composed of six staves of piano music. The key signature is A major (two sharps). The time signature varies between common time and 6/8. The music is marked "Allegro moderato." The piano part consists of continuous eighth-note patterns. Dynamic markings include "ff" (fortissimo) at the beginning of each staff, followed by "ff" and "p" (pianissimo) later on. Performance instructions include "pr finir." (presto finire) and a crescendo symbol. The score is divided into six systems by vertical bar lines.

*Je vais te chanter une chanson à boire.*

## CHANSON.

No 14.

Modrato.

CACTUS.

Modrato.

*p*

PIANO.

Tempo.

Sil faut en croire la science

D'Es - eu - lape et des anciens .

*pp*

c. Bacchus ne veut pas qu'on en - cen - se D'autres au -

c. *a piacere.*  
- tels que les siens Que fai - re? que  
*suzrez.*

c. fai - re? Lorsque Vé-nus a su nous plai - re Eh

c. Lent.  
bien! Faisous comme en ce jour Fé - tons-les tour à tour.

## MÉLODRAME.

**XX 14 bis.** ENTRÉE D'ÉLOI, BORINET ET DES GENDARMES.  
Moderato.

PIANO. *pp*

*Et nous à la tempête.*

## MÉLODRAME.

N° 14 ter.

SORTE d'ÉLOI, de BOBINET et des GENDARMES.

Moderato.

PIANO.

*pp*

*pp*

*à volonté*  
jusqu'à la sortie de Bobinet.

RÉP. Ça s'appelle:  
Le nouveau Cendrillon.

## MORALITÉ.

No 13.

Allegro  $\frac{2}{4}$  S moderato.

MARIOTTE.



PIANO.

M.

1. Vous connaissez l'af - fai - re De la ptit' Cen-dril -  
 2. Ja - dis le jeu-ne évin - ce Fai - sait par le che -

*p louré.* *legato.*

M.

- lon Qui dans un bal na - guè - re A per - du son chaus -  
 - min Cri - er qu'a c'pied si min - ce Il don - ne - rait sa

Moins vite.

M.

- son. De c'te fi - ne pan - tou - fle Moi je connais la soeur. C'est  
 main. Au maît' de la chaus - su - re Moi jai ju - ré d'fi - cher Ma

Moins vite.

*mf suivrez.* *p*

Tempo.

M. la bott' d'un ma - rouf' Qu'a pas\_sé par Honfleur. La moral de cette  
main sur la fi - gur' Si j'pouvais l'dé ni\_cher.

Tempo.

f p suivez.

Lent.

a Tempo.

M. a \_ nec \_ do \_ te C'est qu'quand on n'vent pas s'fair pincer; Faut pas laisser, faut  
Lent.

suivez.

a Tempo.

f p

M. pas, faut pas lais\_ser traîner sa bo, bo, bo, bo, bo, bot \_ te. Faut

f

M. pas laisser, faut pas lais\_ser traîner sa bot \_ te!

mf f

## SYMPHONIE MARITIME.

N<sup>o</sup>. 16.

Allegro furioso.

BOBINET.  
MARIOTTE.  
ÉGLANTINE.TROUILLAT.  
SATURNIN.  
CACTUS.

ÉLOI.

GENDARMES.

PIANO.

Allegro furioso.

MARIOTTE (déclamant)

Un soir du mois d'août,  
Des gens qui se promenaient sur la jetée  
Se trouvèrent tout-a-coup  
Dans une grande obscurité! (elle éteint la lampe)

CACTUS (Parlé) La voilà l'obscurité!

MARIOTTE (*Parlé*) Ô vous qu'avez peur de l'orage  
Agitato. Rentrez au plus tôt.



Car v'là-z-un grain qui va fair' rage Tremble pauvre matelot! ÉLOI. chante.  
M. En ef-

E. fet tout d'a - bord G'est un éclair in -  
ten - se Qui dans la nue immen - se.

(Éclair avec une trompe de Lycopode)

E. ten - se Qui dans la nue immen - se.

Moderato. MARIOTTE.  
E. Comme un ser - pent se tord. L'as-tu

Moderato.

## CACHES.

## TUTTI.

M. vu Cactus? Pas - tu vu? Si je l'ai vu, si je l'ai vu. L'as-tu vu Cactus? Pas-tu  
vu? L'as-tu vu Cactus? Pas-tu

CACHES.  
Tu vu? Si je l'ai vu, si je l'ai vu.  
E. vu?  
1<sup>o</sup> Tempo. Et puis c'est le ton.  
1<sup>o</sup> Tempo.

E. ner re Dont la terri ble voix Fait trembler à la  
fois Et le ciel et la ter

(Il agite une feuille de tôle)

MARIOTTE.  
Moderato. **P**

re! Cae  
Moderato.

CACTUS.

TUTTI.

M. *tus l'as-tu bien en-ten-du?* Ah! si je l'ai bien en-ten-du. Gae.  
ELOL.

Gae.

CACTUS.

Tu. *tus l'as - tu bien en-ten - du?* Ah! si je l'ai bien en - ten -

E. *- tus l'as - tu bien en-ten - du?*

(long)

c. *du. Arrêtez! arrê - tez! J'ai mal au cœur.*

(long)

Lent.

Moderato.

TUTTI. *Ah! par ce temps d'en - fer Qui n'aurait pas le mal de mer.*  
ELOL.

Moderato.

*Ah! par ce temps d'en - fer Qui n'aurait pas le mal de mer.*

Lent.

MARIOTTE (*Parle*)

Pour guider les esquifs au sein de la bagarre Bien vite on alluma le phare.

Andantino.

Musical score for Mariotte (Parle) in Andantino tempo. The score consists of two staves: a soprano staff and a basso continuo staff. The soprano part features eighth-note chords. The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and bass-line patterns. The tempo is indicated as Andantino.

TROUILLAT (en allumeur)

Musical score for Trouillat (en allumeur) in Andantino tempo. The soprano part begins with a melodic line of eighth and sixteenth notes. The basso continuo part provides harmonic support. The lyrics "C'est moi qui suis l'allumeur, Le brave allumeur du" are sung.

Musical score for Trouillat (en allumeur) in Andantino tempo. The soprano part continues with a melodic line. The basso continuo part provides harmonic support. The lyrics "pha-re, J'met tout ma gloire et mon hon-neur, A—" are sung.

Musical score for Trouillat (en allumeur) in Andantino tempo. The soprano part continues with a melodic line. The basso continuo part provides harmonic support. The lyrics "n'êt ja-mais en re-ta-re. C'est moi qui suis l'al-hu—" are sung.

Musical score for Trouillat (en allumeur) in Allegro mouv't de Valse tempo. The soprano part begins with a melodic line. The basso continuo part provides harmonic support. The lyrics "meur, Le brave al-lumeur du pha-re." are sung. The tempo is indicated as Allegro mouv't de Valse.

TROUILLAT (*Pupil*)

Vilain temps! vilain temps! J'erois qu'il fera meilleur dehors que d'dans.

*tr.....*

## ÉGLANTINE. Tempo.

(attendre que Trouillat ait allumé la lampe)

Voi - ei, voici le phare é - tincelant, Qui tourne, tourne, il est tour -

*Tempo.*

nant! Voi - ei, voici le phare é - tincelant, Il tourne, il est tour -

## BOBINET, ÉGLANTINE, TROUILLAT, SATURNIN, GENDARMES.

nant! Voi - ei, voici le phare é - tincelant, Qui tourne, tourne, il est tour -

MARIOTTE.

Voi - ei, voici le phare é - tincelant, Qui tourne, tourne, il est tour -

ÉLOI.

Voi - ei le phare, Il est tour -

*mf*

B.E.T.S.G.

Agitato.

B. tourne, tourne, il tourne, tourne, Il est tour - nant.  
 M. tourne, tourne, il tourne, tourné, Il est tour - nant.  
 E. tourne, tourne, il tourne, tourne, Il est tour - nant. Mais

Agitato.

E. des pêcheurs au loin sans ces - se On én-tend les cris de dé-

MARIOTTE (*Parlé*)

Le pauvre naotonier a perdu sa houssole, Son navire erre au gré des vents impétueux.

E. - tres - se.

*pp*

(chanté)

M. Sur la mer en fu - reur Suivant sa course fol le Du fond du gouffre a -

*f* suivez bien.

CACTUS (*Parlé*)MARIOTTE (*Parlé*)

Grâcel arrêtez je suis à bout! Non! non! non! non! ce n'est pas

Lent.

M. 

mer Il bondit vers les cieux!

TROUILLAT (*Parlé*)

tout! Regarde le tableau, regarde, Que la lune éclira de sa lueur blafarde!

(le fond s'ouvre)

M. 

Tempo di Valse.

MARIOTTE .

M. 

Mais v'là t'y pas qu'dans la ca - ba - ne

M. 

Paraît qu'il s'tronvait un bai - gneur La p'tiot perd

M. 

la tramon - ta - ne El le s'é - vanoit de peur

M. Combien qu'a du ré cte syn - co - pe . Vla e'qu'on n'a ja -  
stacc.

M. mais pu sa - voir Mais e'que j'sais ben et c'est du pro - pe  
rit.

M. C'est qu'Pervench' n'est ren - tré qu'le soir.  
Allegro moderato.  
suivez.

BOBINET, 1<sup>es</sup> GENDARMES.  
Voi \_ ei ta vie \_ ti\_me, Affreux scélé \_ rat! Con -  
MARIOTTE, 2<sup>es</sup> GENDARMES.  
Voi \_ ei ta vie \_ ti\_me, Affreux scélé \_ rat! Con -  
TROUILLAT, SATURNIN.  
Voi \_ ei ta vie \_ ti\_me, Affreux scélé \_ rat! Con -  
ÉLOI,  
Voi \_ ei ta vie \_ ti\_me, Affreux scélé \_ rat! Con -  
cresc.

B.                          tem - ple ton eri - me Dans tout son é - clat.

M.                          tem - ple ton eri - me Dans tout son é - clat.

T. S.                        tem - ple ton eri - me Dans tout son é - clat.

E.                          tem - ple ton eri - me Dans tout son é - clat.

*cresc.*

*f*

B.                          Voie - ei ta vie - ti - me Affreux scélérat!      Con -

M.                          Voie - ei ta vie - ti - me Affreux scélérat!      Con -

T. S.                        Voie - ei ta vie - ti - me Affrenx scélé - rat!      Con -

E.                          Voie - ei ta vie - ti - me Affrenx scélérat!      Con -

*ff*

B.

tem - ple ton eri - me Dans tout son é - elat. Con - tem - ple ton

M.

tem - ple ton eri - me Dans tout son é - elat. Con - tem - ple ton

S.

tem - ple ton eri - me Dans tout son é - elat. Con - tem - ple ton

E.

tem - ple ton eri - me Dans tout son é - elat. Con - tem - ple ton

(Ils dansent)

***pp subito.***

B.

eri - - - me Dans tout son é - elat. La la la la la  
***pp subito.***

M.

eri - - - me Dans tout son é - elat. La la la la la  
***pp subito.***

T.  
S.

eri - - - me Dans tout son é - elat. La la la la la  
***pp subito.***

E.

eri - - - me Dans tout son é - elat. La la la la la  
***f***  
***p subito.***

B  
M  
S  
E

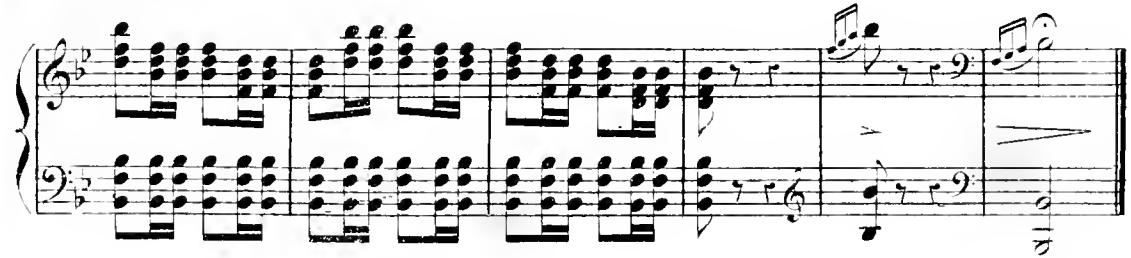
la la la la la la Gon tem - ple ton cri - me! Con -  
 la la la la la la Gon tem - ple ton cri - me! Con -  
 la la la la la la Gon tem - ple ton cri - me! Con -  
 la la la la la la Gon tem - ple ton cri - me! Con -



B  
M  
S  
E

- tem - ple ton cri - me! Dans tout son é - clat.  
 - tem - ple ton cri - me! Dans tout son é - clat.  
 - tem - ple ton cri - me! Dans tout son é - clat.  
 - tem - ple ton cri - me! Dans tout son é - clat.





**COUPLET FINAL.**

**N<sup>o</sup> 17.**

Moderato.

ROBINET.  
PERVENCHE.  
ÉGLANTINE.

GENDARMES.

MARIOTTE.

TROUILLAT.  
SATURNIN.  
CACTUS.

ELOL.

Un p'tit mot mesdam's et mes

Moderato.

PIANO.

sieurs, Vous sa \_ vez pour quoi je m'a \_ van-ce Et vous d'vi \_ nez ce que je

veux Récla \_ mer de votre in \_ dul\_ gence? Quand tous deux en sortant d'i \_

M.

Lei Nous r'tourne \_ rons en Norman \_ di \_ e Chaeun va nous deman \_ dor

*a piacere.*

Plus lent.  
(Faisant le geste d'applaudir)

si Nous avons gagné not' parti \_ e. Ne vous mon \_ trez pas inhu \_

Plus lent.

rall.

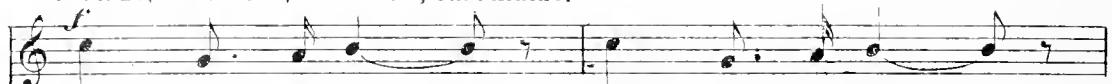
I<sup>o</sup> Tempo ritenuto.

mais Car notre sort est dans vos mains. Lais \_ sez-nous eroi \_ re

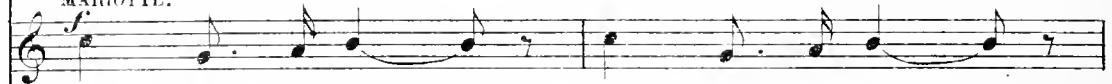
II<sup>o</sup> Tempo ritenuto.

En cette affai \_ re Que les Normands ont conquis leur par \_ ter \_ re.

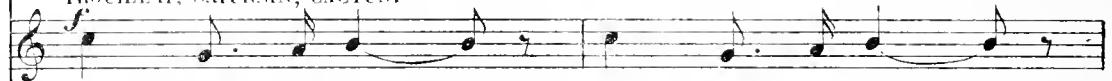
## BOBINET, PERVENCHE, ÉGLANTINE, GENDARMES.



MARIOTTE.  
Laissez - sez - nous croi - re en cette af - fai - re



TROUILLET, SATURNIN, CACTUS.



ELOI.



Laissez - sez - nous croi - re en cette af - fai - re



Que les Normands ont conquis leur par - ter - re.



Que les Normands ont conquis leur par - ter - re.



Que les Normands ont conquis leur par - ter - re.

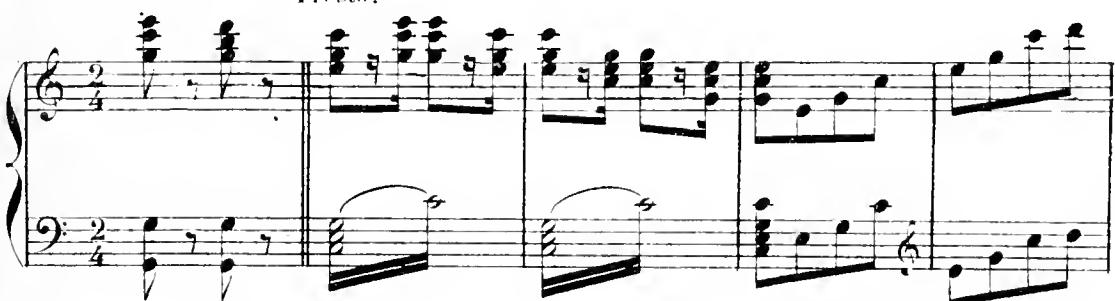


Que les Normands ont conquis leur par - ter - re.





Presto.



FIN DE L'OPERA.